



التقرير السنوي  
2006





صناعات قطر  
Industries Qatar

تأسست شركة صناعات قطر بتاريخ ١٩/٤/٢٠٠٣ كشركة مساهمة قطرية مدتها (٥٠) سنة طبقاً لأحكام وثيقة التأسيس وقانون الشركات التجارية لعام ٢٠٠٢، ويوجب قرار وزير الاقتصاد والتجارة رقم (٢٣) لعام ٢٠٠٣.

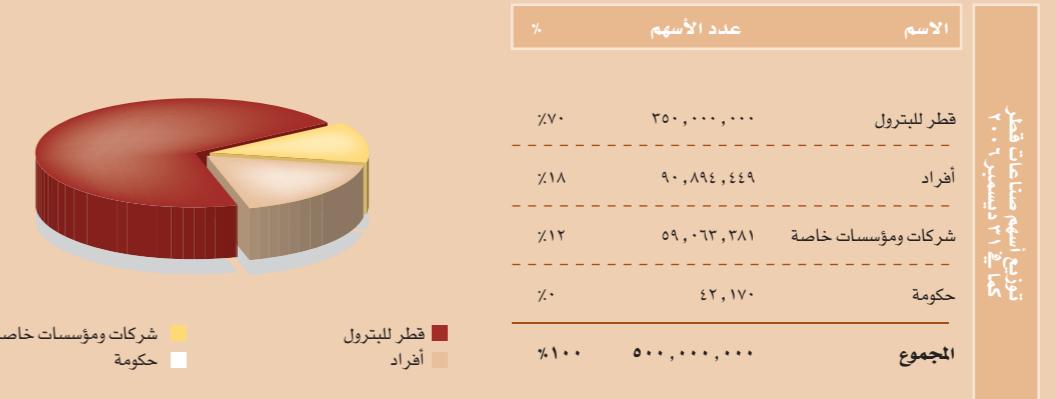
قامت قطر للبترول بإعتبارها المؤسس الرئيسي للشركة بالاكتتاب بـ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري في البداية وذلك من أجل إشهار وتأسيس الشركة، وقد تم لاحقاً استكمال عملية الاكتتاب بباقي أسهم الشركة من قبل قطر للبترول والمؤسسات والأفراد القطريين ليصبح رأس المال الشركة (٥) مليار ريال موزع على خمسمائة مليون سهم بقيمة إسمية ١٠ ريال قطري للسهم، وتملك قطر للبترول ٧٠٪ من أسهم الشركة، كما يملك باقي المساهمين من المؤسسات والأفراد ٣٠٪ من أسهمها.

حددت أغراض الشركة في تأسيس وإدارة وامتلاك أو تملك أسهم وأصول ومصالح في شركات تابعة تعمل بمعالجة أو تصنيع المنتجات البتروكيماوية والزراعية الكيماوية والمعدنية، ويندرج تحت الشركة الحصة الأكبر في كل من الشركات التالية:

- ١ شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (قابكو) والتي تنتج البولي ايثلين منخفض الكثافة والإيثيلين عالي الجودة، وتملك صناعات قطر ٨٠٪ من أسهمها.
- ٢ شركة قطر للأسمدة الكيماوية (كافكو) والتي تنتج الامونيا والبيوريا، وتملك صناعات قطر ٧٥٪ من أسهمها.
- ٣ شركة للحديد والصلب (فاسكو) والتي تقوم بتصنيع الحديد والصلب وانتاج القصبان الحديدية والداعمة، وتملك صناعات قطر ١٠٪ من أسهمها.
- ٤ شركة قطر لإضافات البترولية المحدودة (كافك) والتي تنتج الميثanol ومادة ثلاثي ميثايل بيوتال ايثر (MTBE) وتملك صناعات قطر ٥٠٪ من أسهمها.

يتم إدارة الشركات المشتركة/ التابعة باستقلالية ومن قبل فريق إداري يتبع مجلس إدارة هذه الشركات مباشرة.

# بيان التقرير المدروس الرابع





حضره صاحب السمو  
الشيخ محمد بن خالد آل ثاني  
أمير البلاد المفدى



سماو  
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني  
ولي العهد الأمين

## الصفحة

## المحتويات

١١ - ١٠

مجلس الإدارة

١٢ - ١٢

كلمة سعادة رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

٢٥ - ١٥

تقرير مجلس الإدارة

٣٧ - ٢٦

ملحة مختصرة عن الشركات المشتركة / التابعة

٦٤ - ٣٩

البيانات المالية الموحدة

## أعضاء مجلس الإدارة



السيد / فيصل محمد السويدي  
نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير عام  
قطر للغاز  
عضوًا



السيد / عبدالله حسين صلات  
كبير المستشارين بمكتب النائب الثاني لرئيس  
مجلس الوزراء، وزير الطاقة والصناعة  
عضوًا



سعادة الدكتور / إبراهيم الإبراهيم  
المستشار الاقتصادي لسمو الأمير  
الأمين العام لمجلس التخطيط التنموي  
عضوًا



سعادة السيد / يوسف حسين كمال  
وزير المالية  
القائم بأعمال وزير الاقتصاد والتجارة  
نائب رئيس مجلس الإدارة



سعادة السيد / عبدالله بن حمد العطية  
نائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء  
وزير الطاقة والصناعة  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



السيد / فهد حمد المهندي  
مدير عام شركة الكهرباء والماء القطرية  
عضوًا



السيد / حمد راشد المهندي  
نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير عام  
شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (قابكو)  
عضوًا

## كلمة رئيس مجلس الإدارة



حضرات السادة المساهمين الكرام  
 السلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته،

بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن إخواني أعضاء مجلس إدارة  
 صناعات قطر أرجح لكم وأشكركم على حضوركم. ويسرني أن  
 أقدم لكم التقرير السنوي الرابع لشركة صناعات قطر للسنة  
 المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٢١.

أضافت الشركة عاماً آخر من التميز في الأداء التشغيلي والمالي،  
 وكما تبرز الحسابات الختامية لعام ٢٠٠٦، فقد حققت الشركة  
 نمواً ملحوظاً في حجم أرباح العمليات وأجمالي حقوق المساهمين  
 بالمقارنة مع ماتم تحقيقه خلال العام السابق، ويرجع ذلك نتيجة  
 لمنظومة العمل والأداء الجيد لمجموعة الشركات المملوكة والتابعة  
 وجهود الإدارة وذلك بالتزامن مع استمرار نمو الاقتصاد العالمي  
 وارتفاع أسعار النفط والمنتجات في الأسواق العالمية.

وفي إطار سعيها المستمر لتحقيق نتائج أفضل إنجزت الشركة  
 خطة استراتيجية متكاملة للسنوات القادمة. تعكس تطلعاتها  
 لتحقيق مجموعة من الأهداف الكمية والنوعية والتي من شأنها  
 أن تساهمن في المحافظة على وضعها التنافسي بل وتعززه كواحدة  
 من أفضل الشركات المساهمة في المنطقة.

وقد تمكنت الشركة بالفعل من تحقيق تلك الإنجازات بفضل  
 السياسة الحكيمة والرؤية الثاقبة لحضرة صاحب السمو الشيخ  
 حمد آل ثاني أمير البلاد المفدى في تطوير الصناعة  
 والإستغلال الأمثل للموارد الطبيعية وتعظيم القيمة المضافة منها  
 إلى أقصى درجة ممكنة، وذلك في إطار استراتيجية الدولة نحو

تنويع مصادر الدخل وجذب الإستثمارات الأجنبية للمشاركة بدور  
 فعال في المشاريع العملاقة في دولة قطر مع تشجيع القطاع الخاص  
 والمواطنين بالمساهمة بفعالية في هذه المشاريع وjeni ثمارها. إن  
 النمو الغير مسبوق في الاقتصاد القطري وتطبيق مبادئ التجارة  
 الحرية جعل دولة قطر على أعتاب مرحلة جديدة تتيح لصادراتها  
 إقتحام الأسواق العالمية ومنافسة فيها والولوج في الصناعات  
 المتوسطة والنهائية في الأسواق الإقليمية والعالمية.

إن إبقاء الضوء على الاقتصاد القطري والذي تعتبر شركة  
 صناعات قطر واحدة من إحدى دعائمها الأساسية، نجد أن  
 إجمالي الناتج المحلي للدولة قد نما بنسبة ٢٥٪ لعام  
 ٢٠٠٦ بما يمثل أحد أعلى نسب النمو في العالم. حيث تضاعف حجم  
 الاقتصاد خلال الأربع سنوات السابقة وذلك مع توقيع استمرار

■ قابكو ٥: يهدف إلى زيادة الطاقة الإنتاجية من الامونيا  
 واليوريا.

هذا بالإضافة إلى البرج التجاري الذي باشرنا بإتخاذ  
 الإجراءات الأولية لإقامته على كورنيش الدوحة وعلى مساحة  
 ارض تبلغ ٥٥٠٠ متر مربع. وسيكون هذا البرج علامه مميزة  
 على المكانة المرموقة التي تبوأها صناعات قطر كرافد مهم  
 للإقتصاد الوطني.

وفي ضوء الأداء المتميز للشركة عن العام المالي المنتهي في  
 ٢٠٠٦/١٢/٢١ فإنه يسر مجلس إدارة صناعات قطر أن يوصي  
 جمعيتم الموقرة بتوزيع أرباح قدرها ٢,٥ مليار ريال ٥٠٪ من رأس مال الشركة أي يوازن  
 المساهمين بما يمثل نسبة ٥٠٪ من رأس مال كل سهم.

وأخيراً وبالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن إخواني أعضاء  
 مجلس إدارة صناعات قطر أود أن أتقدم بخالص الشكر  
 والتقدير لقائم حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل  
 ثاني أمير البلاد المفدى على مساندته ودعمه المتواصل للشركة،  
 كما يطيب لنا أن نقدم بالشكر والتقدير لسمو الشيخ تميم بن  
 حمد آل ثاني ولـيـ الـهـمـ الـأـمـيـنـ وـلـسـمـوـ الشـيـخـ عـبـدـالـلـهـ بـنـ خـلـيـفـةـ آلـ ثـانـيـ رـئـيـسـ مـجـلـسـ الـوـزـرـاءـ عـلـىـ دـعـمـهـ الـمـتـواـصـلـ لـلـشـرـكـةـ ماـ

كانـ لـهـ عـظـيمـ الـأـثـرـ فيـ نـجـاحـهـ وـاـذـهـارـهـ.

كما نود أن نعبر عن امتناننا وتقديرنا لمساهمينا وشركائنا  
 وعملائنا الكرام على ثقتهم وتقديرهم لسياسة الشركة  
 واستراتيجيتها ونؤكده لهم مجدداً التزامنا بالعمل الدؤوب لما  
 فيه مصلحة الشركة . وأنهـزـ هـذـهـ فـرـصـةـ لـأـتـقـدـمـ بـالـشـكـرـ  
 والـتـقـدـيرـ لـزـمـلـائـيـ أـعـضـاءـ مـجـلـسـ إـدـارـةـ عـلـىـ مـسـاـهمـاتـهـ  
 الفـعـالـةـ وـتـوجـيهـاتـهـمـ السـدـيـدـةـ لـإـدـارـةـ الشـرـكـةـ،ـ كـمـ أـقـدـمـ بـالـشـكـرـ  
 لـجـمـيعـ الـعـالـمـيـنـ بـالـشـرـكـةـ الـذـيـنـ سـاـهـمـواـ فيـ تـحـقـيقـ أـهـدافـهـ وـدـعـمـ  
 طـمـوـحـاتـهـاـ الـمـسـتـقـبـلـةـ،ـ مـاـ جـعـلـ شـرـكـةـ صـنـاعـاتـ قـطـرـ إـحـدـيـ  
 الرـكـائزـ الـهـامـةـ فيـ إـقـصـادـ الـقـطـرـيـ.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

**عبدالله بن حمد العطية**  
 النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء  
 وزير الطاقة والصناعة  
 رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

عن الفرص الاستثمارية الجديدة الواعدة الأمر الذي أدى إلى  
 طفرات محققة في صالح أرباح الشركة على النحو التالي:

٢٠٠٣ *	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦
١,١ مليار ريال	٢,٥ مليار ريال	٢,٢ مليار ريال	٢,٦ مليار ريال

\* العام التأسيسي الأول من ٢٠٠٣/٤/١٩ حتى ٢٠٠٣/١٢/٢١ (٩ أشهر).

وعلى الرغم من توالي نمو الأرباح والمؤشرات المالية للشركة  
 عاماً بعد عام ومنذ بداية تأسيسها إلا أنها تتطلع دائماً لتحقيق  
 المزيد من الإنجازات في المستقبل، ولم تحد عن أهدافها الأساسية  
 واستراتيجيتها الرامية إلى تحقيق نمو مضطرد في قيمة موجودات  
 الشركة وزيادة الإيرادات من النشاط وكذلك اقتناص فرص  
 الاستثمار والتوسع في المشاريع الجديدة اقتصادياً بما يعود بالنفع  
 على المساهمين من خلال الجهود المتواصلة التي يبذلها مجلس  
 إدارة الشركة وجهازها الإداري والفنى وكافة العاملين فيها.

فالتركيز على المشاريع الاستثمارية والتوسعات الجديدة  
 يظل مطلباً حيوياً وهدفاً أساسياً سعى الشركة دائماً لتحقيقه  
 لتساهم هذه المشاريع في دعم الاقتصاد القطري والإقليمي  
 وذلك بما توفره من مواد خام وسلع وخدمات للأسوق العالمية  
 والإقليمية والعالمية. هذا بالإضافة إلى مزايا إكتساب التقنية  
 المتقدمة وتحقيق التكامل بين القطاعات الاقتصادية المختلفة مع  
 إيجاد كوادر وطنية مدربة ومؤهلة في الصناعة.

ومن هذا المنطلق فمن المتوقع أن تبلغ حجم الاستثمارات في  
 مشاريع التوسيع القائمة والجديدة حوالي ١٤,٧ مليار ريال.

وفيما يلي أهم المشاريع الجاري تنفيذها بالتعاون مع بعض  
 الشركات العالمية في إطار الشراكة الاستراتيجية :

■ قاتوفين : وهو مشروع بتروكيماويات مشترك بين قابكو وتوتال

وقطر للبتروول.

■ توسيع مصنع قاسكو (المراحل الأولى) : وهذا المشروع سيساهم في

ارتفاع الطاقة الإنتاجية لقاسكو لأكثر منضعف.

(لمزيد من التفصيل، يرجى زيارة موقع صناعات قطر على شبكة  
 الإنترنت [www.industriesqatar.com.qa](http://www.industriesqatar.com.qa))



تقرير مجلس الإدارة عن أداء  
"صناعات قطر"  
ونتائجها المالية الموجدة  
عن عام ٢٠١٦

15

التقرير السنوي

14

التقرير السنوي

## تقرير مجلس إدارة :



### ١. مقدمة :

يسر مجلس إدارة صناعات قطر أن يقدم تقريره السنوي عن أداء الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦. ويطيب لنا أن نعلن بأن أداء الشركة في عام ٢٠٠٦ كان قوياً ومميزاً بكلة المقاييس المالية والتشغيلية وعلى نحو فاق التوقعات، وقد ساعد على ذلك وجود بنية تحتية متطورة، وقوة بشرية ماهرة، ومواد خام وفيرة بأسعار تنافسية، هذا فضلاً عن مناخ سياسي مستقر وحكومة ملتزمة بتنظيم وتوزيع الثروة في ظل السياسة الاقتصادية الرشيدة التي أرسى دعائهما حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى والتي ساهمت في تطوير الصناعة وتتوسيع أوجه ومصادر الاقتصاد وفتح فرص الاستثمار مما جعل قطر واحدة من أكثر الاقتصاديات نمواً في العالم.

(لسهولة العرض، فإن الأرقام الواردة في هذا التقرير قد تم تصريبها للمليار ريال، مع ملاحظة أن الأرقام الخاصة بعام ٢٠٠٣ تمثل ٤ أشهر إبتداء من تأسيس الشركة في ١٩ إبريل ٢٠٠٣ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣، وقد تم حساب النسب المالية حسب الأرقام الفعلية)

### ٢. العرض المالي :

تشير كافة مؤشرات الأداء المالي الرئيسية بأن أداء مجموعة الشركات المنضوية تحت صناعات قطر كان قوياً ومميزاً خلال عام ٢٠٠٦، حيث إرتفعت الأرباح نتيجة زيادة المبيعات، وترشيد المصارييف التشغيلية واحتياجات رأس المال العامل، هذا فضلاً عن زيادة إجمالي الموجودات نتيجة الإستثمارات الرأسمالية الضخمة في مشاريع التوسعة الجديدة.

### ٣. حساب الأرباح والخسائر :

#### المبيعات :

حققت صناعات قطر مبيعات بقيمة ٨,٨ مليار ريال خلال عام ٢٠٠٦ بنسبة نمو بلغت ١٨,٢٪ مقارنة بعام ٢٠٠٥، مما رفع من إجمالي إيرادات الشركة المترادفة منذ تأسيسها لتصل إلى ٢٢,٥ مليار ريال بنهاية عام ٢٠٠٦. ويعزى إستمرار نمو المبيعات وتحقيق هذه النتائج المميزة إلى عدة عوامل ذكرها على النحو التالي:

#### أولاً: الطلب :

على الرغم من الإرتفاع المتواتي في الأسعار، إلا أن الطلب المحلي والإقليمي والعالمي على منتجات الشركة ظل قوياً، وقد ساعد على ذلك نمو الاقتصاد العالمي، حيث أدى نمو قطاع الإنشاءات على مستوى العالم إلى زيادة الطلب على الحديد والصلب، كما أدى إرتفاع إجمالي الناتج المحلي في بعض دول جنوب شرق آسيا إلى زيادة الطلب على البولي إيثيلين والمواد البتروكيميائية الأخرى. أضاف إلى ذلك أن حجم المعروض من بعض الدول المنافسة قد انخفض، مما زاد من الطلب على منتجاتها. فقد أدى إغلاق عدد من مصانع تكسير المنتجات البترولية في جنوب شرق آسيا والصين إلى زيادة الطلب على منتجات قابكو، كما أدى الانخفاض في إنتاج دول أمريكا الشمالية من الميثanol إلى زيادة الطلب على منتجات كفاك.

#### ثانياً: التسويق :

واصلت صناعات قطر إستراتيجيتها التسويقية النشطة في البحث عن أسواق جديدة وتقليل الاعتماد على الأسواق التقليدية المعروفة.

وفي هذا الإطار، افتتحت الشركة عدداً من مكاتب التسويق الجديدة في الخارج للترويج لمنتجاتها وتشييدها سعياً لزيادة حصتها في السوق العالمية.

كما شاركت مجموعة الشركات التي تتضمن صناعات قطر في عدد من المعارض الإقليمية والدولية بهدف تعزيز الجهود التسويقية لصناعات قطر على الصعيد الإقليمي والدولي.

### أولاً : تكلفة المبيعات :

تحصل صناعات قطر على معظم إحتياجاتها من المواد الخام من قطر للبترول مباشرة وبأسعار تنافسية. ولكن مع ذلك تظل الشركة عرضة لتقلبات أسعار النفط، حيث أدى ارتفاع أسعار النفط إلى زيادة مؤشر تكلفة المبيعات من ١٤٧٪ في عام ٢٠٠٥ إلى ٥٢٪ في عام ٢٠٠٦.

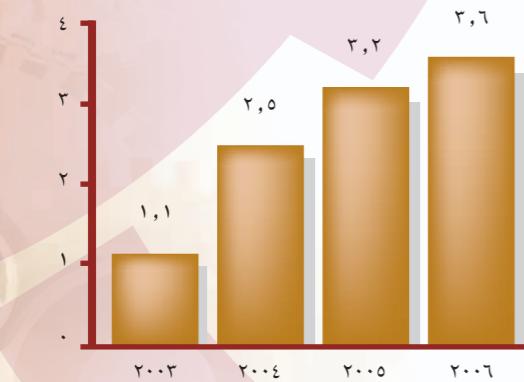
### ثالثاً: حجم الإنتاج / المبيعات :

ساهم زيادة حجم المبيعات، وكفاءة تطبيق برامج الصيانة، والتعديلات على المنشآت بهدف زيادة الطاقة الإنتاجية، وتحسين إمدادات التغذية في نمو المبيعات السنوية لصناعات قطر.

ومن المتوقع أن تسهم مشاريع صناعات قطر المقرر الانتهاء منها بعد عام ٢٠٠٦ في زيادة القدرة الإنتاجية للشركة وحل الإشكاليات الناجمة عن محدودية الطاقة الإنتاجية الحالية. فضلاً عن ذلك فإن توقيع صناعات قطر على عدد من اتفاقيات التصدير طويلة الأجل وفتح عدد من مكاتب التسويق في عدد من الدول من شأنه أن يساعد على تحقيق المزيد من التحسين في مبيعات الشركة مستقبلاً.

### صافي الأرباح :

حققت صناعات قطر صافي أرباح بلغ ٣,٦ مليار ريال بنسبة زيادة بلغت ١٢,٦٪ مقارنة بالعام الماضي. وترجع هذه الزيادة إلى نمو المبيعات بنسبة كبيرة بلغت ١٨,٢٪.



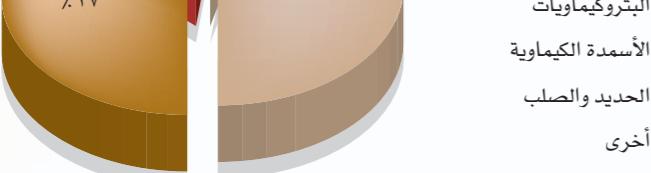
الشكل (٢ - ١) أ  
صافي الربح سنوياً  
بالمليار ريال

القطاع	مليار ريال				
	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	(تسعة أشهر)
البتروكيميات	٨,٦	٢,٨	٢,٦	٢,١	١,١
الأسمدة الكيماوية	٦,٦	٢,٢	٢,٢	١,٤	٠,٨
الحديد والصلب	٧,٣	٢,٨	١,٨	١,٨	٠,٩
المجموع	٢٢,٥	٧,٨	٦,٦	٥,٣	٢,٨
النمو		٦١٨	٦٢٥	٦٨٩	

الجدول (٢ - ١) أ  
إيرادات المبيعات  
حسب القطاع

### المصاريف التشغيلية :

إنسجاماً مع النمو المتوازي في المبيعات السنوية لصناعات قطر، فإن المصاريف التشغيلية (تشمل تكلفة المبيعات، ومصاريف البيع، والمصاريف العمومية والإدارية) قد ارتفعت لتصل إلى ٥٨٪ من إجمالي المبيعات مقارنة بـ ٥٣٪ في عام ٢٠٠٥. ويعود جانب كبير من الزيادة في المصاريف التشغيلية إلى ارتفاع أسعار المواد الخام وزيادة معدلات التضخم.



الشكل (٢ - ١) ب  
المصاريف التشغيلية  
حسب القطاع  
بالمليار ريال

القطاع	مليار ريال				
	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	(تسعة أشهر)
البتروكيميات	٤,٠	١,٢	١,٢	١,٠	٠,٦
الأسمدة الكيماوية	٣,٠	١,٠	٠,٩	٠,٧	٠,٤
الحديد والصلب	٥,٥	٢,٣	١,٤	١,١	٠,٧
آخرى	٠,١	-	-	٠,١	-
المجموع	١٢,٦	٤,٥	٣,٥	٢,٩	١,٧
نسبة المصاريف التشغيلية من المبيعات		٦٥٨	٦٥٣	٦٥٥	٦٦١

الجدول (٢ - ١) ب  
المصاريف التشغيلية  
حسب القطاع

## ٢-٢ الميزانية العمومية / التدفقات النقدية :

### الموجودات غير المتداولة :

ساهمت مشاريع التوسعة الطموحة الجاري تنفيذها حالياً مثل قابكو للإيثيلين (٢)، وتوسيع مصنع قابكو للإيثيلين (٢)، والمرحلة الأولى من توسيعه قابكو في رفع رصيد الاستثمارات الرأسمالية (تشمل تكاليف المشاريع قيد التنفيذ أو التطوير) في عام ٢٠٠٦، ومن المتوقع أن تبلغ حجم الاستثمارات في مشاريع التوسعة القائمة والجديدة حوالي ١٤,٧ مليار ريال.

مليار ريال		
الجدول (٢ - ٢) ملخص المصادر الرأسمالية	حصة المنشآت المشاريع	إجمالي تكاليف المشاريع (تقريباً)
٨,٩	١٢,٨	المشاريع الحالية
٢,١	٢,٣	المشاريع الترثية
٣,٧	١١,٧	المشاريع المستقبلية
<b>١٤,٧</b>	<b>٢٦,٨</b>	<b>إجمالي المصادر الرأسالية</b>

ومن المتوقع أن تسهم هذه الإستثمارات الضخمة في مضاعفة إجمالي موجودات صناعات قطر بحلول عام ٢٠١٠.

### ٣. العرض التشغيلي :

لم يكن عام ٢٠٠٦ عاماً مميزاً من الناحية المالية فحسب بل كان عاماً مميزاً من الناحية التشغيلية كذلك، لاسيما على صعيد إقتحام أسواق جديدة وزيادة حصة صناعات قطر في أسواق البتروكيماءيات العالمية.

وإذا كان قد تناولنا الإنجازات الرئيسية التي تمت على صعيد المبيعات والتسويق والإنتاج والصيانة، فإنه حري بنا أن ننوه بالإنجازات التي تمت على صعيد الأنشطة الهامة الأخرى، وهي:

### ٤-٣ الموارد البشرية :

رغم الصعوبات والتحديات التي تواجهها الشركات المنضوية تحت صناعات قطر في جذب العمالة القطرية المؤهلة والإحتفاظ بها، إلا أنها جميعاً ملتزمة بتنفيذ خطط التقدير وبلغ أهدافها المنشودة. وتهدف الخطة الحالية إلى تقدير الوظائف في قابكو وقابكو بنسبة ٥٠٪ بحلول عام ٢٠١٠.

٢٠٠٦		
الجدول (٤ - ١) إجمالي الموظفين باستثناء المتدربين حسب الجنسية والقطاع	القطاع	القطريين
إجمالي العاملين		
٧٩٨	١٢٣	البتروكيماءيات
٧٣١	١٢٢	الأسمدة الكيماوية
١٨٦٩	٢٠٣	الحديد والصلب
<b>٣٣٩٨</b>	<b>٤٥٨</b>	<b>إجمالي الموظفين</b>



ولرفع المستوى المهاري للموظفين وتمكينهم من الإطلاع على أحدث التطورات التكنولوجية، عقدت مجموعة الشركات المنضوية تحت صناعات قطر سلسلة من الدورات التدريبية لكوادرها الفنية وغير الفنية.

الجدول (٤-٢)  
المشاريع الجاري تنفيذها حالياً

نسبة صناعات قطر	نسبة التكاليف	إجمالي التكاليف	نسبة صناعات قطر	المشروع (بالمليار ريال)	تاريخ الانتهاء
المشاريع الحالية					
٠,٦	٠,٨	٠,٨	%٨٠	توسيعة مصنع قابكو لإثيلين	الربع الثاني ٢٠٠٧
٠,١	٠,٣	٠,٣	%٢٥	شركة الحديد والصلب المتحدة	الربع الثاني ٢٠٠٧
٠,٠٥	٠,١	٠,١	%٥٠	توسيعة كفاك	الربع الثاني ٢٠٠٧
٢,١	٢,١	٢,١	%١٠٠	المرحلة الأولى لتوسيعة قاسكو	الربع الثاني والثالث ٢٠٠٧
٢,٣	٤,٥	٤,٥	%٥١	قاتوفين	الربع الأخير ٢٠٠٨
٠,٣	٠,٦	٠,٦	%٤٥	قطر ميلامين (قابكو)	الربع الأخير ٢٠٠٨
٠,٧	٠,٧	٠,٧	%١٠٠	برج الصناعات	٢٠٠٩
٢,٨	٢,٧	٢,٧	%٧٥	قابكو	الربع الأول ٢٠١٠
٨,٩	١٢,٨	١٢,٨	المجموع		
المشاريع على المدى القريب					
٠,١	٠,١	٠,١	%١٠٠	الحديد المجدل (قاسكو)	الربع الأخير ٢٠٠٨
١,٣	١,٣	١,٣	%١٠٠	وحدة الصلب السائل بقاسكو	الربع الأخير ٢٠٠٩
٠,٧	٠,٩	٠,٩	%٨٠	وحدة البولي إيثيلين (٢) بقابكو	الربع الأخير ٢٠١٠
٢,١	٢,٣	٢,٣	المجموع		
المشاريع المستقبلية					
٢,١	٢,١	٢,١	%١٠٠	المرحلة الثانية لتوسيعة قاسكو	٢٠١٠
٠,٦	٨,٦	٨,٦	مشاريع أخرى		
٣,٧	١١,٧	١١,٧	المجموع		
١٤,٧	٢٦,٨	٢٦,٨	إجمالي المصاريف الرأسمالية		

### ٢-٣ تطبيق معايير ضبط الجودة :

تولى صناعات قطر إهتماماً كبيراً للجودة حيث يتضح ذلك من خلال حصول كل من قاسكو وكافاك وقابكو على شهادة الأيزو ISO 9001 في نظام إدارة الجودة، وشهادة الأيزو ISO 14001 في نظام إدارة البيئة. فضلاً عن حصول قافكو على شهادة الأيزو ISO 9001 في إدارة المودة منذ إحدى عشرة سنة.

### ٣-٣ كفاءة استخدام رأس المال :

بتطبيق المؤشرات المالية المتعارف عليها دولياً في تقييم كفاءة استخدام رأس المال في تحقيق العائد المرجو، فإنه يسرنا أن نحيط السادة المساهمين علماً بأن أداء صناعات قطر في هذا الجانب كان مميزاً رغم صعوبة اختيار الإستثمارات المناسبة وتحقيق الأرباح المرجوة. من جهة ثانية، فإن رأس المال الذي لم يحقق عائداً ظل في حدود المستويات المقبولة. كما إنخفضت هامش التشغيل (هامش إجمالي الربح وهامش صافي الربح) على نحو طفيف. وقد أسفر تمويل المشاريع الرأسمالية عن زيادة ضئيلة في الديون، لكن مع التوظيف الأمثل للتడفقات النقدية الداخلة، فإننا نجد أن نسبة الدين إلى إجمالي الموجودات قد ارتفعت بنسبة معقولة، كما حدث إنخفاض طفيف في العائد على رأس المال الموظف. ويعود ذلك بدرجة كبيرة إلى الإستثمارات الضخمة في العديد من المشاريع التي من المتوقع جنبي ثمارها في المستقبل. وقد ارتفع عائد السهم وإنسجاماً مع الأرباح الكبيرة التي تحققت هذا العام.

مؤشرات الأداء الرئيسية	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	تسعة أشهر	الجدول (٢-٢) مؤشرات الأداء الرئيسية للكفاءة استخدام رأس المال
رأس المال العامل (بالمليار ريال)	٥,٨	٤,٧	٤,٠	٢,٣		
هامش إجمالي الربح	%٤٧	%٥٣	%٥٤	%٤٧		
هامش صافي الربح	%٤٧	%٤٩	%٤٧	%٤١		
نسبة الدين إلى إجمالي الموجودات	%١٥	%١٣	%١٦	%٢٢		
العائد على رأس المال المستخدم (بأriال قطرى)	%٢٧	%٣٠	%٢٧	%١٤		
عائد السهم (بأriال قطرى)	٧,٢٤	٦,٤٣	٤,٩٩	٢,٢٦		

### ٤-٣ المشاريع الاستثمارية :

بعد اختيار المشاريع الاستثمارية التي ترفع رصيد موجوداتنا الحالية، وتعزز شراكاتنا الإستراتيجية، وتحقق مردوداً إيجابياً مسالة تحظى بأهمية بالغة لدى مجلس الإدارة. فبرنامج الإستثمارات الرأسمالية الحالي يشمل كافة الشركات التي تتضمنها صناعات قطر، ومن المقرر الإنتهاء منه بحلول ٢٠١٠.

المشاريع المستقبلية



## ٤. الخاتمة:

حدد مجلس إدارة صناعات قطر التحديات التي من المحتمل أن تواجهها الشركة في عام ٢٠٠٧ ، وفي مقدمتها:بقاء أسعار النفط مرتفعة، وإحتمال تباطؤ الاقتصاد العالمي، وثبات أسعار المشتقات البتروكيماوية نتيجة الفائض في المعروض، وقيود السيولة النقدية نتيجة الدخول في برنامج طموح للمشاريع الاستثمارية.

غير أننا نؤمن بأن صناعات قطر قادرة على مواجهة هذه التحديات بما تتمتع به من مزايا إستراتيجية، أهمها، أولاً: توفر مصادر القيم والماء الخام بقطر للبتروليوم التي تربطها علاقة مميزة مع صناعات قطر مما يتيح لصناعات قطر الحصول على المواد الخام بأسعار معقولة تساعدها على التنافس في الأسواق العالمية، ثانياً: توفر أشطبة الشركات التي تتضمن صناعات قطر بين البتروكيماويات والأسمدة والهيدروجين والصلب مما يجعل الاستثمار في صناعات قطر وكأنه استثمار في محفظة تضم عدة شركات في آن واحد. وهذا التنوع في المحافظ الإستثمارية يوفر عنصر الأمان للمستثمر ويحميه من أي مخاطر أو تقلبات قد تواجه أي من هذه الصناعات كل على حده، ثالثاً: الإمكانيات الفنية والخبرات العملية الطويلة التي يتمتع بها شركاء صناعات قطر في إدارة المشاريع، رابعاً: الإستقلالية في صنع القرار التي تتمتع به الشركات المنضوية تحت صناعات قطر والتي تتيح للمسؤولين سرعة التصرف لمواجهة المخاطر واقتراض الفرص المتاحة. إن وجود كادر إداري على مستوى عال من الكفاءة والتأهيل يتمتع بالإستقلالية في صنع القرار يعطينا الثقة بأن لدينا الخبرة والمعروفة اللازمتين لمواجهة أي تحديات تعتري ضرس سيلنا.

وفي الختام، يطيب لنا أن نرفع هذه المناسبة باسم آيات الشكر والتقدير لقامة حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى لتوجيهاته السديدة ودعمه الدائم لنا، كما يطيب لنا أن نتقدم بالشكر والتقدير لسمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولدى العهد الأمين، ولسمو الشيخ عبد الله بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء على مساندتهم المستمرة لصناعات قطر مما كان له عظيم الأثر في نجاح الشركاء وازدهارها.

كما نود أن نتوجه بالشكر والتقدير لسعادة عبد الله بن حمد العطية النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة صناعات قطر والعضو المنتدب لما تحلّى به من حكمة وحسن تقدير في إدارة الشركة، وللمردود العالٰمين ولجميع العاملين بالشركات التابعة والمشرّكة على إخلاصهم وتقانيمهم في خدمة الشركة مما جعل عام ٢٠٠٦ عاماً حافلاً بالإنجازات لصناعات قطر.



( لمزيد من التفصيل، يرجى زيارة موقع صناعات قطر على شبكة الإنترنت [www.industriesqatar.com.qa](http://www.industriesqatar.com.qa) )

## لمحة مختصرة عن الشركات المشتركة / التابعة

### شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (قابكو)

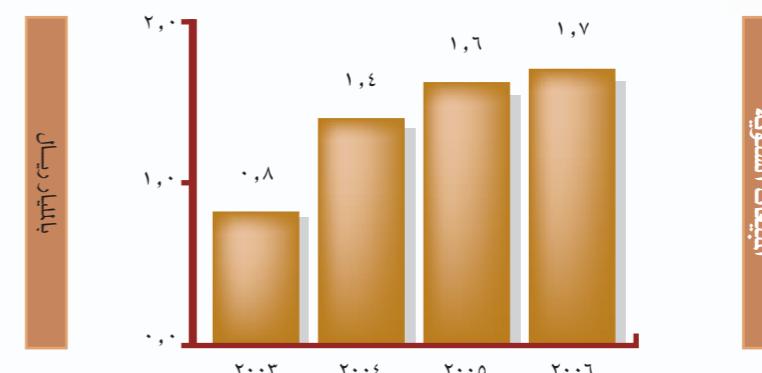


أُنشئت شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (قابكو) في عام ١٩٧٤ بهدف الاستفادة من غاز الإيثان المصاحب وغير المصاحب من مشتقات البترول في إطار سياسة التصنيع التي تنهجها دولة قطر. وتعد قابكو واحدة من أكبر منتجي الإيثيلين والبولي إيثيلين منخفض الكثافة بأنواعه المتعددة (LDPE) والذي يتم تسويقه في الشرق الأوسط تحت العلامة التجارية "لوترین". كما يتم استخلاص الكبريت كمنتج فرعي من عمليات التصنيع الرئيسية.

تصدر قابكو إنتاجها من البولي إيثيلين منخفض الكثافة لأكثر من ٧٥ دولة يتتركز معظمها في الشرق الأوسط والشرق الأقصى وإفريقيا وشبه الجزيرة الهندية. أما الإيثيلين فيستخدم جزء كبير منه في عمليات إنتاج البولي إيثيلين منخفض الكثافة، ويورد الباقي لشركة قطر للفينيل المحدودة (ش.م.ق.). وهي شركة زميلة، لاستخدامه كلقيم في عمليات التصنيع.

#### العرض المالي والتشغيلي :

بعد عام ٢٠٠٦ عاماً مميراً واستثنائياً لقابكو بكلفة المعايير المالية والتشغيلية، فقد تم تحقيق مستويات قياسية في إنتاج الإيثيلين (٥٤٧,٠٠٠ طن متري) والبولي إيثيلين منخفض الكثافة (٤١٢,٠٠٠ طن متري) مما يعتبر إنجازاً كبيراً على صعيد أداء المصانع لاسيما بعد مرور ست سنوات على آخر صيانة منتظمة أجريت لهذه المصانع في عام ٢٠٠٠.



لذلك كان من الطبيعي أن يرتفع نصيب صناعات قطر من مبيعات قابكو وصل إلى أرباحها حيث بلغت المبيعات ١,٧ مليار ريال بنسبة زيادة ٣٪ مقارنة عام ٢٠٠٥، فيما ارتفع صافي الربح ليصل إلى ١,٣ مليار ريال بمعدل زيادة ١٨,٣٪ مقارنة عام ٢٠٠٥.

ويعزى ارتفاع أسعار منتجات قابكو إلى عدة عوامل أهمها أولاً ارتفاع أسعار النفط مما ترتب عليه ارتفاع أسعار مشتقاته بما في ذلك الإيثيلين، وثانياً إغلاق عدد من مصانع تكسير المشتقات البترولية في عدد من الدول المنافسة بأسيا وأوروبا.

تحطّط قابكو لإقامة مشاريع توسيعة لمصانعها الحالية وتعزيز شبكة تواجدها على مستوى العالم من خلال الوكلاة ومكاتب التسويق الذي





حصة صناعات قطر (%)	إجمالي تكاليف المشاريع (تقريباً)	قيمة المشاريع بالمليار
٢,٩	٥,٣	المشاريع الحالية
٠,٧	٠,٩	المشاريع القريبة
-	-	المشاريع المستقبلية
٢,٦	٦,٢	إجمالي الإستثمارات



### المشاريع قيد التنفيذ :

تقوم قابكو حالياً بتنفيذ عدد من المشاريع التي ستزيد من الطاقة الإنتاجية الحالية من الإيثيلين، وتضيف منتجًا جديداً هو البولي إيثيلين الخطي المنخفض الكثافة. وتمثل هذه المشاريع ٢٢٪ من إجمالي تكاليف المشاريع الرأسمالية الكبرى لصناعات قطر. وفيما يلي نبذة عن هذه المشاريع :

#### توسيعة مصنع الإيثيلين :

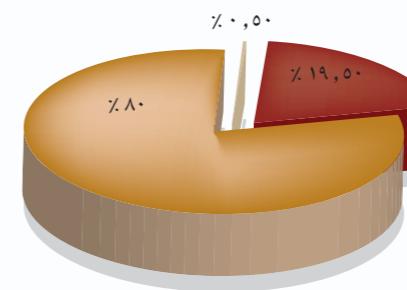
تقوم قابكو حالياً بتوسيعة مصنع الإيثيلين بهدف زيادة الإنتاج والتقليل من التكلفة. وتبلغ حصة صناعات قطر في تكلفة هذا المشروع ٦,٠ مليار ريال. ومن المتوقع أن يسفر هذا المشروع عن زيادة الطاقة الإنتاجية الحالية لمصنع الإيثيلين بمقدار ٣٧٪ بحلول الربيع الثاني من عام ٢٠٠٧.

#### قاتوفين :

وهو مشروع مشترك بين قابكو وتوتال وقطر للبترول لإنشاء وحدة تكسير الإيثان برأس لفان، وكذلك إنشاء وحدة جديدة للبولي إيثيلين الخطي منخفض الكثافة في ميسعید. وتبلغ حصة صناعات قطر من إجمالي تكلفة هذا المشروع حوالي ٢,٢ مليار ريال، ومن المتوقع الانتهاء منه في الرابع الأخير من عام ٢٠٠٨. وقد تم إرساء عقد تصميم وإنشاء وتشغيل المشروع (EPC) في ديسمبر ٢٠٠٥.

يصل عددها حالياً إلى ١٥ مكتباً جارياً التفاوض لإنشاء المزيد منها، فضلاً عن مستودعين أحدهما في آسيا والآخر في الشرق الأوسط مما ينبيء بمستقبل مزدهر لقابكو وصناعات قطر.

وعلى صعيد الصحة والسلامة والبيئة، فقد حصلت قابكو على شهادة الصحة والسلامة المهنية (OHSAS 18001) من هيئة SGS العالمية بعد نجاحها في إنشاء وتنفيذ نظام إدارة السلامة. فضلاً عن ذلك، فقد نجحت الشركة في رفع كفاءة مصنع معالجة مياه الصرف وفق المعايير البيئية الصادرة عن المجلس الأعلى للبيئة والمحميات الطبيعية.



البولي إيثيلين منخفض الكثافة  
الإيثيلين  
الكربون



### وحدة التكسير في رأس لفان :

تشارك قابكو في هذا المشروع بشكل غير مباشر عن طريق قاتوفين. وقد تم إرساء عقد تصميم وإنشاء وتشغيل (EPC) وحدة تكسير الإيثان في أغسطس ٢٠٠٥. وسوف يتم إنشاء الوحدة في رأس لفان على أن يتم نقل الإيثيلين بالأنباب إلى مصنع البولي إيثيلين الخطي منخفض الكثافة بميسعید.

### المشاريع على المدى القريب :

تعكف قابكو على دراسة مشروع لإنشاء وحدة ثالثة لإنتاج البولي إيثيلين منخفض الكثافة. وتبلغ حصة صناعات قطر من التكلفة الإجمالية للمشروع ٧,٠ مليار ريال.

(لمزيد من التفصيل، يمكنكم زيارة موقع الشركة على شبكة الإنترنت [www.qapco.com.qa](http://www.qapco.com.qa))



## شركة قطر للأسمدة الكيماوية المحدودة (قايفكو)

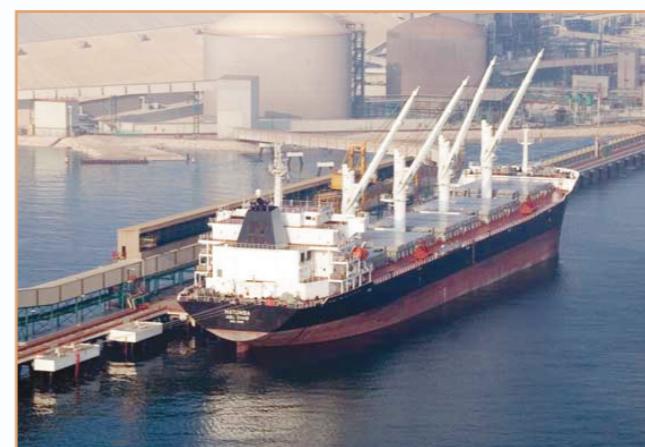


أُنشئت شركة قطر للأسمدة الكيماوية المحدودة (قايفكو) في عام ١٩٦٩ كمشروع مشترك، وتعد (قايفكو) التي تقع في مدينة ميسىعید، واحدة من أكبر منتجي ومصدري الأمونيا، واليوريا، واليوريا فورمالديهايد في العالم.

تعتبر الهند والأردن من أهم الدول المستوردة للأمونيا، فيما تعتبر الولايات المتحدة وجنوب شرق آسيا وأستراليا من أهم مستوردي اليوريا. أما مادة اليوريا فورمالديهايد الزائدة عن حاجة قافكو ومنتجها شركة الخليج للفورمالديهايد، وهو مشروع مشترك مع قافكو، فيتم تصديرها إلى الدول المجاورة.

### العرض المالي والتشغيلى :

كان أداء (قايفكو) في عام ٢٠٠٦ قوياً وممیزاً بكافة المقاييس المالية والتشغيلية . فقد ساهمت قافكو بـ ٢،٢ مليار ريال (٢٩٪) من إجمالي مبيعات صناعات قطر، و ٤،١ مليار ريال (٣٧،٥٪) من إجمالي أرباح صناعات قطر، فضلاً عن زيادة مساهمتها إلى ٤،٠ مليار ريال (٢٦،٨٪) من إجمالي موجودات صناعات قطر.



إن ما حققه قافكو من إنجازات رائعة في عام ٢٠٠٦ يبرهن على صدق الرؤية الإستراتيجية لصناعات قطر التي ترتكز على مشاريع التوسيع، والمنتجات الجديدة، وتحقيق الإستقادة المثلث من المصانع ووسائل الإنتاج الحالية .

ثمة عوامل عديدة ساهمت في تحقيق النتائج المالية والتشغيلية القوية والمميزة لقايفكو في عام ٢٠٠٦، أهمها:

١. إنخفاض صادرات الصين.
٢. زيادة الطلب على الأسمدة الكيماوية في الولايات المتحدة.
٣. زيادة الطلب على منتجات قافكو في شبه الجزيرة الهندية وإيران وجنوب شرق آسيا.
٤. إنخفاض إنتاج الدول المنافسة نتيجة أعمال الصيانة السنوية وتأخير إفتتاح مصانعها الجديدة.

فضلاً عن ذلك فقد نجحت الشركة في عام ٢٠٠٦ في اختراق أسواق جديدة مثل البرازيل والمكسيك وتايوان لتقليل إعتمادها على أسواقها التقليدية. كما تمكنت قافكو من إقامة علاقات عمل مع كل من شركتي فريديوم سكاي (Freedom Sky) و



ASSC بایران. وشارکت في العدید من المعارض الدولیة لتعزيز حضورها على الصعيد العالمي مما ينبع بتواي النجاحات لقافكو ولصناعات قطر في المستقبل.

#### **المشاريع على المدى القريب :**

تخطط قافكو لإنشاء قافكو (٥) بعد النجاح الكبير لقافكو (٤)، ومن المنتظر أن يسهم المشروع الجديد في رفع الطاقة الإنتاجية الحالية من الأمونيا والميوريا بمعدلات كبيرة. ويمر المشروع الآن بمرحلة الدراسات الهندسية المبدئية ومن المتوقع الانتهاء من تشييده في الربع الأول من عام ٢٠١٠.

32

التقرير السنوي

(لمزيد من التفصيل، يمكنكم زيارة موقع قافكو على شبكة الإنترنت [www.qafco.com.qa](http://www.qafco.com.qa))

## شركة قطر للحديد والصلب (قاسكو)



تأسست شركة قطر للحديد والصلب (قاسكو) في عام ١٩٧٤ كشركة مساهمة قطرية وهي شركة مملوكة حالياً بالكامل لصناعات قطر. تعتبر (قاسكو) الشركة الوحيدة المنتجة للحديد والصلب بقطر، والشركة المتكاملة الأولى في إنتاج الحديد والصلب في منطقة الخليج. وتمثل المنتجات الرئيسية لقاسكو إضافة إلى قاسكو دبي، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لقاسكو ومقرها دبي، في أسياخ حديد التسليح العادي والقضبان الداعمة ولفائف الحديد والتي يتم تصريف معظمها في السوق المحلي والخليجي.



### العرض المالي والتشغيلى :

بعد عام ٢٠٠٦ عاماً مميزاً لقاسكو. فقد ارتفع حجم المبيعات بنسبة ٣٨٪ مقارنة بالعام الماضي، فيما ارتفعت إيرادات المبيعات بنسبة ٥٦٪ لتحقق زيادة مقدارها (١) مليار ريال.

إن ارتفاع حجم المبيعات لا يرجع إلى زيادة الطاقة الإنتاجية لقاسكو بل إلى إستيراد الحديد والصلب لتلبية الطلب المتزايد.

في ضوء الطلب المتزايد على الحديد والصلب في دول مجلس التعاون، فإن إستراتيجية قاسكو على المدى القصير تقوم على إستمرار التركيز على السوق الخليجي والسعى للمحافظة على حصة الشركة في هذه السوق مع مواصلة تلبية الطلب المحلي المتزايد.

وعتزم قاسكو مواصلة خطط الإستثمارات الرأسمالية التي رفعت إجمالي موجودات الشركة بنسبة كبيرة منذ عام ٢٠٠٣ مما ينبيء بمستقبل مزدهر لقاسكو ولصناعات قطر.

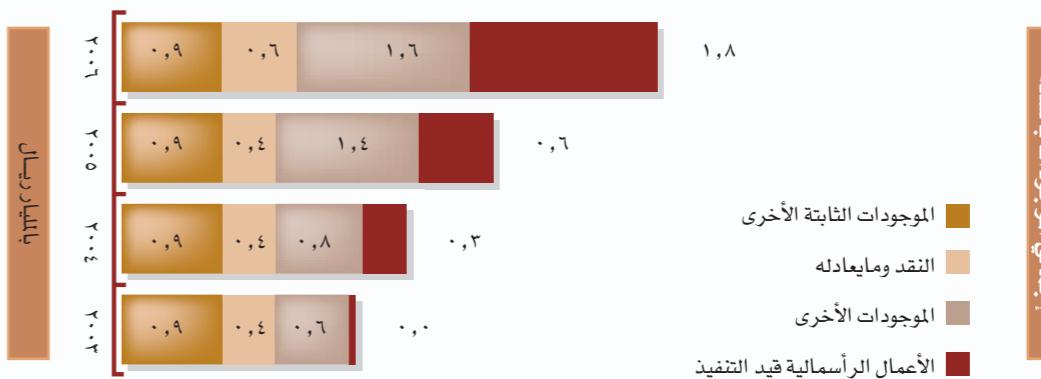
### المشاريع قيد التنفيذ :

#### المرحلة الأولى من توسيعة المصنع الحالي:

تبلغ تكلفة هذا المشروع ٢,١ مليار ريال، ويهدف إلى زيادة الإنتاج السنوي لقاسكو من حديد DRI بمعدل ثلاثة أضعاف الإنتاج الحالي وزيادة إنتاج القصبان الداعمة وأسياخ حديد التسليح إلى أكثر منضعف، ومن المتوقع الإنتهاء منه في عام ٢٠٠٧. ويتضمن هذا المشروع إنشاء مصنع جديد لحديد HBI / HBI، ومصهر، ومعمل درفلة. ومن المتوقع البدء في إنتاج حديد HBI / HBI وأسياخ حديد التسليح في الربع الثاني من عام ٢٠٠٧، فيما يتوقع البدء في إنتاج القصبان الداعمة في الربع الثالث من عام ٢٠٠٧.

#### الشركة المتحدة للاستانلس ستيل:

تأسست الشركة المتحدة للاستانلس ستيل في فبراير ٢٠٠٥ بدولة البحرين وتعد الأولى من نوعها في المنطقة. وقد تم البدء في إنشاء معمل درفلة الحديد على البارد في إبريل ٢٠٠٥ بتكلفة تقدر بنحو ٢٠٠ مليون ريال، ومن المتوقع الإنتهاء منه في عام ٢٠٠٧. ويبلغ إجمالي إستثمارات قاسكو في هذه الشركة ٧٥ مليون ريال قطري، وهو ما يمثل ٢٥٪ من حقوق المالكين في الشركة.



(لمزيد من التفصيل، يمكنكم زيارة موقع الشركة على شبكة الانترنت [WWW.QASCO.COM.QA](http://WWW.QASCO.COM.QA))

## أُنشئت شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة (كافاك)



أُنشئت شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة (كافاك) في عام ١٩٩١ في إطار إستراتيجية دولة قطر بتوسيع الصناعة وتوسيع قاعدة الصناعات البتروكيماوية المعتمدة على الغاز.

تتمتع كفاك بسمعة عالمية في إنتاج الميثanol ومادة ثلاثي ميثايل بيتأيل الإيثير(MTBE) عالي الجودة. وتتركز أهم الدول المستوردة لمنتجاتها في الشرق الأقصى وأوروبا ومنطقة الخليج.

### العرض المالي والتشغيلي :

واصلت كفاك أداءها المتميز الذي بدأته في الأعوام الماضية، حيث شهد عام ٢٠٠٦ تحقيق نتائج مالية وتشغيلية متميزة. وقد ارتفع نصيب صناعات قطر من إيرادات كفاك لتلامس المليار ريال.

وعلى صعيد صافي الربح، وبالرغم من ارتفاع أسعار المواد الخام، فقد إستطاعت الشركة بفضل ارتفاع الأسعار العالمية للميثanol من المحافظة على هامش صافي الربح الذي حققه في عام ٢٠٠٥.

أما على صعيد التسويق، فقد واجهت كفاك بعض الصعوبات في إمداد الأسواق في آسيا بمادة الميثanol بسبب بعض المشاكل في الإنتاج. وقد إستفادت كفاك من ارتفاع أسعار الميثanol في الولايات المتحدة وأوروبا، غير أن الأسعار عادت إلى الإستقرار من جديد مع زيادة الصين ل الصادرات من الميثanol ولا سيما في منطقة شمال آسيا.

ومن المتوقع حصول كفاك على شهادة الأيزو في إدارة الجودة (ISO 9001: 2000) في الربع الأول من عام ٢٠٠٧، مما يدل على إهتمام الشركة بتطوير أدائها وفق معايير الجودة المتعارف عليها لكسب المزيد من رضا العملاء.

### المشاريع على المدى القريب :

شرعت كفاك بالقيام بالمراحل الأولى من مشروع تطوير "نظام مراقبة التوزيع" والذي من المقرر تفيذه في عام ٢٠٠٧. ويهدف هذا المشروع إلى رفع كفاءة نظام مراقبة التوزيع وتحسين قدرته على مراقبة عمليات الإنتاج والتصنيع.

من جهة ثانية، فإنه من المتوقع ارتفاع الطاقة الإنتاجية من الميثanol بعد الانتهاء من مشروع توسيع مصنع الميثanol في الربع الثاني من عام ٢٠٠٧ وذلك بتكلفة تقدر بـ ٥٠٠ مليون ريال.

(لزيادة من التفصيل، يمكنكم زيارة موقع الشركة على شبكة الإنترنت [www.qafac.com.qa](http://www.qafac.com.qa))



صناعات قطر ش.م.ت.  
الدّوّهـة - قـطـر

## البيانات المالية الموحدة

للسنة المتميزة في 31 ديسمبر 2006

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

# تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين  
صناعات قطر ش.م.ق.  
الدوحة - قطر

## تقرير البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لصناعات قطر (ش.م.ق.) ("الشركة") ، والتي تتكون من الميزانية العمومية الموحدة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ وكل من بيان الدخل الموحد ، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد ، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى . إن البيانات المالية المرفقة الموحدة تتضمن موجودات ومطلوبات ونتائج الأعمال للشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة.

## مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية تصميم ، تطبيق والإحتفاظ برقاية داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريه ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة بحسب الظروف .

## مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقیق ، وتنطلب تلك المعايير أن نقتيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتحقيق وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهريه .

إن البيانات المالية المرفقة الموحدة تتضمن موجودات ومطلوبات ونتائج الأعمال للشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة والتي عند توحيدها تمثل الغالبية العظمى من موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركة والتي قد تم تدقيقها من قبل مدققين آخرين أبدوا رأياً غير متحفظ حولها . لقد تم تزويدنا بتقارير مدقق حسابات الشركة التابعة وشركات المشاريع المشتركة من قبل المدققين الآخرين ، وإن رأينا فيما يتعلق بالبالغ الخاصة بتلك الشركات يعتمد أساساً على تقارير المدققين الآخرين .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتيّة للمبالغ والإضاحات في البيانات المالية الموحدة . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهريه في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لفرض تصميم إجراءات التدقيق المناسب حسب الظروف ، وليس لفرض إباء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعه ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتيّة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفّر أساساً لرأينا حول التدقيق .

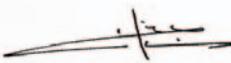
## الرأي

في رأينا واستناداً على تدقيقنا وأعمال التدقيق التي قام بها المدققون الآخرين ، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لصناعات قطر (ش.م.ق) كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ وأدائها المالي ، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

## متطلبات قانونية وتشريعية أخرى

برأينا أيضاً ، أن البيانات المالية الموحدة تتضمن كل ما نص عليه قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة على وجوب إثباته فيها وأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأنها متنسقة مع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة . كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وأنه ، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا ، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري المشار إليه أعلاه أو لأحكام النظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري في نشاط الشركة أو في مركزها المالي .

عن ديلويت آند توش



سامر حسين الجاعوب  
سجل مراقب الحسابات رقم ( ٨٨ )

٢٠٠٧ فبراير  
الدوحة - قطر

## الفهرس

صفحة	
٤١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤٢	الميزانية العمومية الموحدة
٤٣	بيان الدخل الموحد
٤٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٤٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٤-٦٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

صنايعات قطر ش.م.ق.  
الدوحة - قطر

## بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٢٠٠٥ ديسمبر ٣١	للسنة المنتهية في ٢٠٠٦ ديسمبر ٣١
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٦,٥٧٨,٠٣٩ (٣,٠٩٧,٧٨٤)	٧,٧٧٨,٠٧٥ (٤,٠٩١,٩٢٨)
٣,٤٨٠,٢٥٥ (١٠٦,٤٢١)	٣,٦٨٦,١٣٧ (١١٧,٨٧١)
٢٦٨,٥٦٠ (٢٦٨,٥٦٠)	٢٩٦,١١٨ (٢٩٦,١١٨)
٥٠,٩٤٢	٢٠,١١٧
١٠,٩٩٦	٩,٩٧٦
١٠٤,١٦٢	٣٦٣,٦٩٣
(٥٥,٥٣١)	(٤٤,٢٠٤)
٣,٢١٥,٨٣٣ ٣,٢١٣,٥٦٤	٣,٦٢١,٧٣٠ ٣,٦١٩,٢١٨
٢,٢٦٩	٢,٥١٢
٣,٢١٥,٨٣٣	٣,٦٢١,٧٣٠
٦,٤٣٢,١٦١ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٧,٢٤١,١٦١ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠

إيضاح

يضاخ	٢٠٠٦	ألف ريال قطري
ألف ريال قطري	٢٠٠٥	(معدلة)
٥	٤,٦٢٦,٣٨٩	٢,٩٥٠,١١٢
٦	١,١٤٩,٩٧٥	٨٧٥,٥٠٦
٧	١,١٤١,٨٤١	١,٠٢٢,٩٠١
٨	٥٤٣,٣٨٤	٤٧١,٢٠٣
٩(ج)	٢٧,٠٦١	٢٢,٩٨٢
٩(ج)	٧,٤٨٨,٥٥٠	٦,٣٤٣,٧٥٤
١٠(أ)	٣٥٩,٠٥٩	٣٣٩,٠٤١
١٠(ب)	٢٩٣,٨٠٠	٣٩٤,٣١٢
١٠	٧١,٧٠٧	٧١,٧٠٧
١١	١١٨,٤٢٦	--
١٢	٦,٣٨٥,٧٧٩	٤,٨٢٧,٤٩٠
١٣	١٦٣,١٩٥	١١١,٩٣٦
١٤	٧,٣٩١,٩١٦	٥,٧٤٤,٤٨٦
١٤	١٤,٨٨٠,٤٦٦	١٢,٠٨٨,٢٤٠
١٤	١,٠٦٧,٢٢٦	٦٤٢,٩٧٩
١٥	٢٠٠,٤١٠	٥٠٠,٨١٠
١٦	٤٢٢,٤٦٠	٣٧٠,٩٢٢
١٧	١,٦٩٥,١٥٤	١,٥٦٩,٧٠١
١٨	١,٩٧١,٦٢٣	١,٠٥٧,٥٥٨
١٧	١١٨,٧٢٨	٩٥,٧٨٩
١٨(أ)	٤٠,٥٤٤	--
١٨(أ)	٢,١٢٠,٨٩٥	١,١٥٣,٢٤٧
١٩	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٠	١٠٤,٨١٢	١٠٣,٩٧٥
٢٠	١٢٢,٢٠٤	٢٦٤,٩٣٦
٢٠	(٣٧,٦٢٣)	--
٢٠	٣,٨٥٢,٠٣٤	٢,٢٣٤,٧٥٤
٢٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠
٢٠	١١,٠٥٢,٤٢٨	٩,٣٥٣,٥٦٥
٢١	١١,٩٨٩	١١,٧٧٧
٢١	١١,٠٦٤,٤١٧	٩,٣٦٥,٢٩٢
٢١	١٤,٨٨٠,٤٦٦	١٢,٠٨٨,٢٤٠

یوسف حس

**يوسف حسين كمال**  
وزير المالية  
والقائم بأعمال وزير الاقتصاد والتجارة  
نائب رئيس مجلس الادارة

**عبدالله بن حمد العطية**  
النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء  
وزير الطاقة والصناعة  
رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

# بيان التعيرات في حقوق الملكية الموحد للبنية المترتبة في ١٣ ديسمبر ٢٠٠٦ الدوحة - قطر

# **الدورات قطر ش.م.ق.**

## **الملسلسة المتتالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦**

### **حقوق الملكية**

### **متغيرات في حقوق الملكية**

### **الدوحة - قطر**

### **من اعماالت قطر ش.م.ق.**

إن الإيضاخات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية : صافي في ربع السنة تعديلات عن بنود غير نقدية : إستهلاكات وأطفاءات مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مخصص بضاعة متقدمة وديون مشكوك في تحصيل خسائر استثمارات إيرادات من الشركات الزميلة تكاليف التمويل أرباح ناتجة عن إعادة تقييم استثمارات عقارية خسائر ناتجة عن استبعاد ممتلكات ، مصنع ومخزن الزيادة في الذمم المدينة والمصاريف المدفوعة مقدماً والمطلوب من أطراف ذات علاقة الزيادة في المخزون الزيادة في الذمم الدائنة والمستحقات والمطلوب إلى أطراف ذات علاقة

النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية دفعات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية : التغير في رأس المال تستحق بعد تسعين يوماً الزيادة في موجودات أخرى شراء استثمارات شراء إستثمارات عقارية شراء ممتلكات ، مصنع ومعدات التغير في مشاريع تحت التطوير المتقبوض من بيع إستثمارات دفعات لتطوير المنتجات أرباح موزعة من شركة تابعة المتقبوض من استبعاد ممتلكات ، مصنع ومعدات صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية : التغير في القروض ورأداً تأميناً موقعاً

**صافي الزيادة (الإنخفاض) في النقد وشبيه النقد**  
النقد والأرصدة لدى البنوك في بداية السنة  
**النقد والأرصدة لدى البنوك في نهاية السنة**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

السنة المنتهية في ٢٠٠٥ ديسمبر	السنة المنتهية في ٢٠٠٦ ديسمبر	إيضاح
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري	
٣,٢١٥,٨٣٣	٢,٦٢١,٧٣٠	
٥٥٦,٩٣٠	٥٢٤,٢٥٠	
١٧,٢٠٣	٤٠,٣٣٣	
(٥,٧٨٤)	٣,٤٥٠	
٩,٠١٦	٢,٨١١	
(٥٠,٩٤٢)	(٢٠,١١٧)	
٥٥,٥٣١	٤٤,٢٠٤	
--	(١٠٧,٣٥٤)	
٧٧٦	٢,٠٣٥	
<u>٣,٧٩٨,٥٦٣</u>	<u>٤,١١١,٣٤٢</u>	
(١٧٣,١٦٥)	(٣٤٦,٤٦٨)	
(٢١٢,٢٦٣)	(١٢٢,٤٢٢)	
٣١٩,٢٧٦	٤٧٥,٨٠٥	
٣,٦٣٢,٤١١	٤,١١٨,٢٥٧	
(٤٦,٧٩٧)	(١٧,٢٩٤)	
<u>٣,٥٨٥,٦١٤</u>	<u>٤,١٠٠,٩٦٣</u>	
(٩٤٥,٢٥٦)	(٢٢٨,٩٨٥)	
(٣٥,٢٧٨)	(٢,٢٢٤)	
(٢٠٧,٣٥٢)	(٥٦,٦٨٤)	
--	(١١,٠٧٢)	
(٨٠٩,١٧٨)	(٢,١٠٦,٧٥٢)	
٥,٨٣٩	(٥٢,٥٢٤)	
٤٦,٢٣٦	١٣,٨٢٣	
(٧١,٧٠٧)	--	
١٢,٦٨٩	٤,٨٠٠	
١,٦٤٠	٢٨,٧٠٩	
<u>(٢,٠٠٢,٣٦٧)</u>	<u>(٢,٤١٠,٩٣٠)</u>	
١٠,٨٢٢	٥٥٣,٧١٣	
(٥٥,٥٣١)	(٤٤,٢٠٤)	
(١,٧٥٠,٠٠٠)	(١,٧٥٠,٠٠٠)	
(١,٤٦٣)	(٢,٢٥٠)	
<u>(١,٧٩٦,١٧٢)</u>	<u>(١,٢٤٢,٧٤١)</u>	
(٢١٢,٩٢٥)	٤٤٧,٢٩٢	
٢,٨٩٢,٤٦٣	٢,٦٧٩,٥٢٨	
٢,٦٧٩,٥٣٨	٣,١٢٦,٨٣٠	

بيان التدفقات النقدية الموجهة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

## إِيْضَاحٌ

## **إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

## ١ - نشاط الشركة ووضعها القانوني :

تم تأسيس شركة صناعات قطر (الشركة) كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ ١٩ إبريل ٢٠٠٣ وفقاً للمادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٣ ولددة ٥٠ سنة بموجب القرار الوزاري رقم (٢٣) لسنة ٢٠٠٣ الصادر عن وزير الاقتصاد والتجارة في دولة قطر . يحكم الشركة نظامها الأساسي وعقد تأسيسها والقانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٣ المتعلق بالشركات التجارية .

إن الشركة ، والشركات التابعة لها وشركات المشاريع المشتركة ويشار إليها مجتمعة باسم "المجموعة" تمارس نشاطها في دولة قطر وفي المنطقة الحرة بجبل علي في الإمارات العربية المتحدة . وبلغ عدد موظفي المجموعة ٣,٢٩٨ موظفاً كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٣,١٦٩ موظفاً للعام ٢٠٠٥) .

ان النشاط الأساسي لشركة قطر صناعات قطر هو قيامها بدور شركة قابضة . فيما يلي التفاصيل المتعلقة بالشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة :

### **٣- تعديل سنوات سابقة والتغيير في السياسات المحاسبية:**

- (١) في العام ٢٠٠٥ قامت شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (ش.م.ق) (قابكو) وهي إحدى شركات المشاريع المشتركة لصناعات قطر بإصدار بيان مالية موحدة على إفتراض أنها تمتلك السيطرة على شركة قاتوفين المحدودة . لكن وبعد مراجعة بنود الإتفاقية بين الأطراف تبين أن إتخاذ أي قرار رئيسى في قاتوفين يتطلب موافقة جميع الأطراف ، بناء على ما سبق قامت شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة (ش.م.ق) (قابكو) بتعديل معاجلتها المحاسبية والمتوافق مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ (الملكية في المشاريع المشتركة) .

تم اعتبار تطبيق أساس توحيد البيانات المالية التناصي كغير في السياسة المحاسبية وتم إحتسابه بأثر رجعي وبناءً عليه كان لهذا التغيير أثر على أرقام السنة السابقة .

(ب) وأيضاً خلال العام ٢٠٠٥ قامت شركة قابكو من خلال الإستثمارات بشركة قاتوفين بمعاملة الإستثمار في شركة رأس لفان أوليفين إِاستثمار في شركة زميلة، لكن خلال العام ٢٠٠٦ قررت إدارة كل من قاتوفين وقابكو تغيير سياستها المحاسبية المتعلقة بمعاملة هذا الإستثمار ليصبح إِاستثمار في شركة مشروع مشترك لإعتقادهم أن هذه الخطوة سوف تحسن جودة عرض المعلومات المالية، ولذا تم معاملة الإستثمار في شركة رأس لفان أوليفين بإستخدام أساس توحيد البيانات المالية التناصي حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ (المصالح في المشاريع المشتركة) وتم إحساب هذا التغيير بإشر رجعي وبناء عليه كان لهذا التغير أثر على أرقام السنة السابقة.

(ج) محددات القدرة على تصنیف الموجودات والمطلوبات المالية من خلال حساب الأرباح والخسائر:

إن التعديلات اللاحقة لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (الأدوات المالية : الإعتراف والقياس) الصادر في حزيران ٢٠٠٥ قد حدّت من قدرة الشركات على تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر .

إن الموجودات المالية التي لا يمكن الإستمار في تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر يتم تصنيفها الآن إما كفرض أو ذمم مدينة ، أو موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق أو كموجودات مالية متاحة للبيع ، وبما هو مناسب ، وتقاس هذه الموجودات بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة . ويتم تصنيف التغير في القيمة العادلة في حقوق الملكية بناءً على تصنيفها.

تم تطبيق هذه التغيرات من قبل المجموعة بما يتوافق مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ بأثر رجوعاً من بداية فترة التقرير السابقة عام ٢٠٠٥ . أدى هذا التعديل إلى إعادة تصنيف بعض الأسهم المدرجة والمملوكة من قبل المجموعة ذات القيمة الدفترية المساوية ٣٨,٢ مليون ريال قطري ، والتي كانت مصنفة كاستثمارات محتفظ بها للمتأخرة ليصبح تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع .

إن الأثر المترافق الناتج عما سبق كان إنخفاضاً في مجموع الأصول بمبلغ ٢٠٨٢ مليون ريال قطري وإنخفاضاً في حقوق الملكية بمبلغ ١١٠ مليون ريال قطري وإنخفاضاً في حقوق الأقلية بمبلغ ٨٥٠ مليون ريال قطري وإنخفاضاً في مجموع المطلوبات بمبلغ ٧٣٨٨ مليون ريال قطري وإنخفاضاً في حقوق الملكية بمبلغ ٨٠٠ مليون ريال قطري.

٤ - النسasات المحاسية الهامة:

فيما يلي ملخص لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

العرف المحاسبى :

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، بإستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة .

قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٦ بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتي أصدرتها هيئة معايير المحاسبة الدولية (IASB) والمربطة بعملياتها لفترات المحاسبة المبتدأة من ١ يناير ٢٠٠٦ . إن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة الموضحة أدناه أثرت على السياسات المحاسبية والبيانات المالية المطبقة للمجموعة على النحو التالي :

- تصنف الإستثمارات بالقيمة السوقية العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر ، لاحقاً في الإيضاح رقم ٢ سوف يتم توضيح أثر هذا التفسير

إن المعايير والتقييسات التالية كانت صادقة ولكنها غير سارية المفعوا، والمتعلقة بعمليات المجموعة - في تاربخ اعتماد هذه البيانات المالية المحاسبة

**استثمارات في شركة تابعة :**

الشركة التابعة هي التي يكون للمجموعة سيطرة عليها . تحصل السيطرة عندما يكون للشركة الأم القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها بهدف الحصول على فوائد من نشاطاتها . عند الضرورة ، يتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتطابق سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل الشركات الأخرى في المجموعة .

لقد تم إلغاء جميع المعاملات ، الأرصدة ، الإيرادات والمصاريف التي تمت بين أعضاء المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة .

**استثمارات في شركات المشاريع المشتركة :**

تصنف الأصول المالية كأصول بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما يكون الأصل المالي محتفظاً به لغرض المتاجرة أو مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر . تصنف الأصول المالية كأصول محتفظ بها للمتاجرة في الحالات التالية :

- إذا كان الهدف الأساسي من إمتلاكها هو عملية البيع في المستقبل القريب .
  - إذا كانت جزءاً من محفظة من الأدوات المالية والتي يتم إدارتها من قبل المجموعة وقد أظهرت مؤخراً نمواً حقيقياً من الربح قصير الأجل ، أو
  - إذا كانت مشتقة مالية غير مقيدة وفعالة كأداة تحوط .
- تظهر هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة ( سعر السوق ) ويتم إدراج الفروق الناجمة عن التغير في قيمتها العادلة مباشرة ضمن بيان الدخل الموحد للفترة التي حدث فيها التغير .

**الأطراف ذات العلاقة :**

إن الطرف ذو العلاقة هو الطرف الذي يكون فيه للمجموعة شركاء أو مدربون . ولذلك فإن الأطراف ذات العلاقة تشمل المدراء الرئيسيين للمجموعة . إن الأسعار وطريقة الدفع للمعاملات قد حدلت وفقاً لاتفاقات محددة قام المساهمون الرئيسيون والشركاء في شركات المشاريع المشتركة بالدخول بها . تنص هذه الاتفاقيات على قيام المساهمين الرئيسيين والشركاء في شركات المشاريع المشتركة بتقديم خدمات داعمة ( مواد عضوية ، الوقود ، الغاز ) ، بالإضافة للدخول في عقود بيع هذه المنتجات والبضائع .

**ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً :**

يتم إظهار الذمم المدينة والمصاريف مدفوعة مقدماً بصافي قيمتها بعد خصم مخصص الدين المشكوك في تحصيلها ، ويتم عمل تقديرات للدين المشكوك في تحصيلها عندما تصبح إمكانية تحصيل كامل المديونية غير محتملة ، أما الديون العدومة فيتم شطبها عند حدوثها .

**المخزون :**

يتم إظهار المخزون بما فيه الأعمال قيد التنفيذ - ما عدا قطع الغيار وإمدادات الصيانة - بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل . وتحدد التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح للتكلفة . تمثل صافي القيمة البيعية في سعر البيع المتوقع مطروحاً منه أية تكاليف متوقعة تكبدتها عند اكتمال أعمال بيع المخزون .

يتم قيد قطع الغيار وإمدادات الصيانة بالتكلفة مطروحاً منها مخصصات التقادم .

**تكلفة الاقتراض :**

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة بمشاريع رأسمالية رئيسية ( أصول مؤهلة للاستخدام ) عند حدوثها خلال فترة الإنماء ، وتتوقف رسملة تكاليف الاقتراض عندما يبدأ استخدام تلك الأصول .

يتم الإعتراف بتكاليف الاقتراض الأخرى كمصاريف خلال الفترة التي تحدث فيها .

**الذمم الدائنة والمستحقات :**

يتم الاعتراف بالالتزامات التي يجب على الشركة دفعها في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تم استلام الفواتير من المورد أم لا .

**المخصصات :**

يتم عمل مخصصات عندما يكون على المجموعة التزام سواء أكان قانونياً أو تقديريًّا وذلك نتيجة أحداث سابقة ويشترط أيضاً أن تكون تكاليف تسوية هذه الالتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل معقول .

**عقود الإيجار التشغيلية :**

يتم تصنيف عقود الإيجار التي تبقى فيها المخاطر والمنافع المتصلة بملكية الأصل مع المؤجر على أنها عقود إيجار تشغيلية . ويتم الاعتراف بدفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصاريف في بيان الدخل .

يتم الافتراض عن الالتزامات المستقبلية لعقود الإيجار كتعهدات .

**استثمارات في شركات زميلة :**

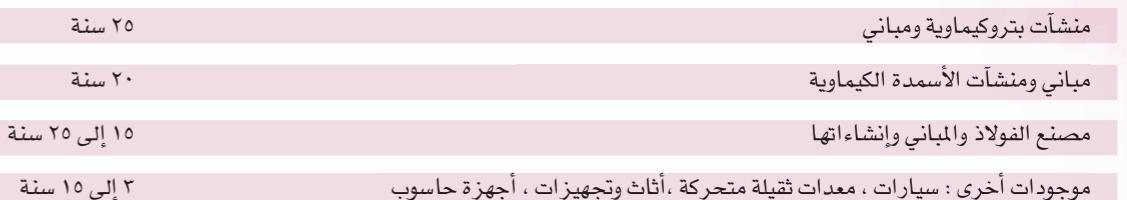
إن المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي تقوم من خلاله المجموعة وأطراف أخرى بتولي نشاط اقتصادي تحت إدارة مشتركة . إن اتفاقيات المشروع المشترك والتي تتضمن تأسيس منفذة يمتلك فيها كل مشارك حصة يشار إليها بمشاريع ذات إدارة مشتركة . تقوم المجموعة بالإفصاح عن حصصها بهذه الشركات باستخدام أساس التوحيد التناسبي ، حيث يتم تجميع حصة المجموعة في موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف المشاريع ذات الإدارة المشتركة مع البنود المائلة لها في البيانات المالية الموحدة .

و عند حدوث معاملات ما بين المجموعة والمشاريع ذات الإدارة المشتركة ، فإنه يتم إلغاء كافة الأرباح والخسائر غير المحققة بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك ، باستثناء الخسائر غير المحققة التي تعكس انخفاضاً في قيمة الأصل المحوّل .

**ممتلكات ، صناعات ومعدات :**

إن الشركة الزميلة هي شركة تمارس المجموعة تأثيراً هاماً على أعمالها وهي ليست بشركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك . التأثير الهام يمثل القدرة على المشاركة في قرارات السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها ، ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات . تم توحيد نتائج الأعمال والمطلوبات للشركات الزميلة في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة محاسبة حقوق الملكية . بحسب طريقة حقوق الملكية ، يتم قيد الاستثمارات في الشركات الزميلة ضمن الميزانية العمومية الموحدة بالتكلفة والتي يتم تعديليها بالتغييرات التي تحدث بعد التملك في نصيب المجموعة في صافي أصول الشركة الزميلة ، مطروحاً منها أي تدني في قيم هذه الاستثمارات .

تظهر ممتلكات ، صناعات ومعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المترافق ، باستثناء الأراضي ، وأي انخفاض في قيمتها . يتم احتساب الاستهلاك على هذه الموجودات الثابتة من أجل تخفيض تكلفتها ، باستثناء المشاريع الرأسمالية تحت التنفيذ ، حسب الأعمار الانتاجية المتوقعة لها على أساس القسط الثابت كما يلى :



يتم تحميل مصاريف الإصلاح والصيانة العامة والدولية للممتلكات ، صناعات ومعدات على حساب المصاريف التشغيلية عند حدوثها .

**استثمارات عقارية :**

تمثل العقارات الإستثمارية عقارات يستخدم لأغراض التأجير أو المحافظ بها لغرض إرتفاع قيمتها يتم تسجيل هذه الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمة تكاليف العمليات ، لاحقاً يتم تقييم هذه الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ، ويتم تحميل الربح أو الخسارة الناتج عن عملية إعادة التقييم في حساب الأرباح والخسائر في السنة التي تحصل فيها .

**مشاريع رأسمالية تحت التنفيذ :**

تم رسملة كافة المصاريف والتكاليف المتعلقة بال الموجودات الرأسمالية ، حيث تقييد أولًا ضمن المشاريع الرأسمالية تحت التنفيذ ثم تحول إلى البند المتعلق بها ضمن الموجودات الثابتة عندما تكون الأصول جاهزة للفرض الذي وجدت من أجله .

**مشاريع تحت التطوير :**

تمثل المشاريع تحت التطوير التكاليف المتحملة من قبل المجموعة مقابل تطوير مشاريع جديدة . هذه التكلفة يمكن تحويلها للإستثمارات عند إنتهاء هذه المشاريع . التكاليف غير المادية المحملة على المشاريع يتم إيقافها .

## مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ومساهمات التقاعد :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	٣,٩٥٠,١١٢	٤,٦٢٦,٣٨٩	نقد وأرصدة لدى البنك
			٥ - نقد وأرصدة لدى البنك :
			٢٠٠٥

تتمثل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مكافأة نهاية ويتم دفعها مقابل الخدمات التي يقدمها الموظف على أساس المستحقات المنصوص عليها في عقود التوظيف وعلى أساس فترة الخدمة ويرتبط ذلك باتمام الحد الأدنى المطلوب من فترة الخدمة .

يندرج تحت قانون التقاعد والتغويضات رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٢ أن المساهمات من قبل المجموعة في برنامج الصندوق الحكومي للموظفين القطريين يتم احتسابها كنسبة من رواتب الموظفين القطريين ، وتكون هذه الالتزامات محدودة بمبالغ المساهمات ، والتي يتم صرفها عند استحقاقها .

### الإيرادات :

- يشمل حساب النقد وأرصدة لدى البنك على ودائع لأجل بالدولار الأمريكي واليورو والريال السعودي بقيمة تعادل ١,٦٩٥ مليون ريال قطري (٢٠٠٥ : ١,٣٨٣ مليون ريال قطري ) . وكذلك يتضمن هذا الحساب على ودائع جارية وتحت الطلب بقيمة ٧٨٧ مليون ريال قطري (٢٠٠٥ : ٢,٢٨٨ مليون ريال قطري ) وودائع لأجل بقيمة ٣,٨٣٩ مليون ريال قطري (٢٠٠٥ : ٢,٢٨٨ مليون ريال قطري ) مودعة لدى بنوك تجارية في قطر. إن الجزء الأكبر من الودائع لأجل مودعة بالريال القطري وهي ذات طبيعة قصيرة الأجل ، وتحمل فائدة فعالة تتراوح بين ٥٪ إلى ٦٪ (٢,٧٥٪ إلى ٣,٧٥٪ للعام ٢٠٠٥) .

يتم الإعتراف بالإيرادات من المبيعات عندما تنتقل معظم عوائد ومخاطر الملكية إلى المشتري . تمثل إيرادات المبيعات قيمة المنتجات التي بيعت خلال السنة ناقصاً مصاريف النقل والمصاريف الأخرى المتعلقة بها .

يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد عند استحقاقها مع الأخذ بعين الإعتبار معدل الفائدة المطبق ومبلغ أصل الوديعة المتوفّر .

يتم الإعتراف بعوائد الأسمهم عندما يصبح للشركة الحق باستلام تلك العوائد .

### النقد وشبه النقد :

يتكون النقد وشبه النقد من النقد في الصندوق وحسابات البنك الجارية والودائع البنكية التي تستحق خلال أقل من ٩٠ يوماً .

### الانخفاض في قيمة الموجودات :

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة في تاريخ كل ميزانية عمومية وذلك بهدف تحديد فيما إذا كانت هناك أية مؤشرات تدل على تدني قيم هذه الموجودات . وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف بخسارة التدني في قيمة الموجودات عندما تكون القيمة المدرجة للأصل أعلى من قيمته القابلة للاسترداد .

### العملات الأجنبية :

يجري قيد المعاملات التي تم بالعملات الأجنبية بالريال القطري بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء كل معاملة . كما وتحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة وتؤخذ فروق العملة الناتجة من عمليات التحويل إلى بيان الدخل الموحد .

إن السجلات المحاسبية لأحد المشاريع المشتركة مسجلة بالدولار الأمريكي على اعتبار أنها العملة المستخدمة ، وبما أن سعر التحويل بين الدولار الأمريكي والريال القطري ثابت ، ولأغراض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقد تم تحويل الموجودات والمطلوبات ونتائج التشغيل بسعر صرف يساوي ٢,٤ ريال قطري لكل دولار أمريكي .

### الموجودات غير الملموسة :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	٦٧٠,٢٦٧	٨٥٤,٥٣٥	ذمم مدينة تجارية
	١٧٩,١٢٨	٢٤٧,٣٣٧	ذمم مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
	٢٨,٢٨٤	٥٠,١٩٤	قرصون للموظفين
(٢,١٧٢)	٨٧٥,٥٠٦	١,١٤٩,٩٧٥	يطرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها الصافي

تتضمن الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً مبلغ ٨٦ مليون ريال قطري (٢٠٠٥ : ١٠٩ مليون ريال قطري ) تتعلق بالإيرادات المستحقة لإحدى شركات المشاريع المشتركة . وقفت هذه الشركة اتفاقيات تعهدات الشراء مع مساهميها وذلك لبيع منتجاتها .

يتم إظهار الموجودات غير الملموسة التي تم امتلاكها بشكل مبدئي بالتكلفة ، لاحقاً تظهر الموجودات غير الملموسة بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكם وأية خسائر ناتجة عن انخفاض قيمتها .

يتم مراجعة فترة الاطفاء مرة واحدة كل نهاية سنة مالية على الأقل . إن التغير في العمر الافتراضي المتوقع أو في نموذج استفاد المجموعة الاقتصادية المستقبلية سوف يؤثر على فترة الاطفاء أو تغير طريقة ، ويتم التعامل مع هذه التغيرات كتغيرات في التقديرات المحاسبية . كما وتظهر مصروفات الاطفاء للموجودات غير الملموسة ضمن بيان الدخل .

### قرصون لأجل :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	١٧,٩٠٩	١٧,٨٠٩	إضافات بترولية
	١٢٦,٢٤٤	٢١٨,٢٢٨	فولاذ
	٤٦,٥٥١	١٥,٨٠٢	أسمنت
	٤٤,٩٥٦	٦٥,٧٥٠	بتروكيماويات
	٤٩,٨٧٥	٦١,٢٣٥	مشاريع تحت التنفيذ
	٢٥٨,١١١	٣٠٠,٧٧٢	مواد خام
	٩٦,١٨٠	٦٠,٨٧١	بضاعة في الطريق
	٤٥٢,٦٧٥	٤٧٤,٣٠١	مواد وقطع الصيانة
١,٠٩٢,٥٠١	١,٢١٤,٩٢٣	(٧٣,٠٨٢)	المجموع
(٦٩,٥٥٠)			يطرح : مخصص بضاعة متقدمة
١,٠٢٢,٩٥١	١,١٤١,٨٤١		الصافي

تم عرض القرصون لأجل بأرصدقها القائمة بتاريخ الميزانية وإظهار الأقساط المستحقة خلال سنة كمطابقات متداولة .

دخلت المجموعة بعد من عقود مشتقات الأدوات المالية المختلفة لتنظم وتقلل من تعرضها لمخاطر التغير في الفائدة والتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية ، وتشمل هذه عقود مقايضة أسعار الفائدة وعقود آجلة لأسعار صرف العملات الأجنبية على التوالي .

تسجل المشتقات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة بتاريخ الدخول بها ولاحقاً يتم إعادة تقييم القيمة العادلة بتاريخ كل ميزانية عمومية ويتم الإعتراف بالربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد مباشرة ، إلا إذا كانت هذه المشتقات المالية مصممة كأدوات تحوط فعالة (تحوط للتدفقات النقدية) وفي هذه الحالة يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة في بيان التغير في حقوق الملكية .

## ٨ - مطلوب من أطراف ذات علاقة :

شركة يارا الدولية (إيه إس إيه)
شركة قطر للبترول
شركة قطر للفينايال المحدودة ش.م.ق.
شركة قطر للكيماويات
شركة توتال للبتروكيميائيات
شركة قطر لتغليف المعادن ذ.م.م
شركة أوكتان العالمية المحدودة
LCY للاستثمار
قطر غاز
شركة البترول الصينية
وحدة التكسير في رأس لفان
شركة قاتوفين المحدودة (قاتوفين)
شركة قطر للإضافات البترولية (ش.م.ق) (كافاك)
<b>المجموع</b>

## ب ) استثمارات متاحة للبيع

القيمة العادلة	
٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٢٩٤,٣١٢	٢٩٣,٨٥٠

### أوسم مدروجة

وتتضمن ٥٧,٥٠٠ سهماً (٢٠٠٥) تمثلها المجموعة من أسهم شركة قطر ماريتايم للنقل البحري ش.م.ق. تبلغ قيمتها السوقية ٣,٥ مليون ريال قطري (٢٠٠٥)، وهي متقدمة نظراً لعضوية إحدى الشركات التابعة في إدارة شركة قطر ماريتايم للنقل البحري.

### ج ) أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - محافظها للمتأخرة

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
--	٢٣,٩٨٢
٢٧,١٩	١٩,٧١٣
(٢,٦٢٧)	(١١,٨٣٣)
(٤١)	(٤,٨٠١)
<b>٢٣,٩٨٢</b>	<b>٢٧,٠٦١</b>

كما في ١ يناير شراء أسهم شركات مساهمة عامة قطرية خلال العام بيع أسهم شركات مساهمة عامة قطرية خلال العام التغير في القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٤٧١,٢٠٣	<b>٥٤٣,٢٨٤</b>

## ١٠ - موجودات غير ملموسة :

تمثل مساهمة المجموعة في تكلفة اتفاقية رخصة انتاج البولي ايثلين المنخفض الكثافة الخطى (LLDPE) والمترافق الكثافة الخطى (HDPE) تم إبرام هذه الاتفاقية من قبل إحدى شركات المشاريع المشتركة ضمن المجموعة . كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ لم يكن المشروع قد بدأ التشغيل.

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
--	١١,٠٧٢
--	١٠٧,٣٥٤
--	<b>١١٨,٤٢٦</b>

## ١١ - استثمارات عقارية :

بالقيمة العادلة :

التملك خلال السنة صافي الربح الناتج من تعديلات القيمة العادلة (إيضاح رقم ٢٢)  
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

تم الحصول على القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ من خلال التقييم الذي تم عمله من قبل مقيم مستقل عن المجموعة .  
بالإضافة إلى المؤشرات السوقية للعمليات الحالية للعقارات المأثورة .

٢٠٠٥	٢٠٠٦	نسبة ملكية المجموعة	بلد المنشأ	نشاط الشركة الأساسية	اسم الشركة الزميلة
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري				
١٦,٧٤٧	١٦,٩٤٤	%٥٠,٠٠	قطر	تغليف المعادن	شركة قطر لتنجيف المعادن ذ.م.م.
٢٢٧,٠٧٨	٢٥٥,٩٧٦	%٢٥,٥٢	قطر	منتجات كيماوية	شركة قطر للفينايال المحدودة ش.م.ق.
٨,٧٤٤	٩,٦٦٧	%٢٦,٦٦	قطر	منتجات صناعية	الشركة القطرية لإنتاج البلاستيك ذ.م.م
٧٦,٤٧٢	٧٦,٤٧٢	%٢٥,٠٠	البحرين	تصنيع الحديد	الشركة المتحدة للاستانلس ستيل
<b>٣٣٩,٠٤١</b>	<b>٣٥٩,٠٥٩</b>				<b>المجموع</b>

\* الشركة المتحدة للاستانلس ستيل مازالت في مرحلة التطوير ولم تبدأ عملياتها بعد .

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية لحصة المجموعة في الشركات الزميلة :

## حصة المجموعة من الميزانية العمومية للشركات الزميلة :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
١٩٧,٠٩١	٢٢١,٠٠
٥٦٢,٤٠٩	٥٥٤,٥٨٩
(٥٩,٤١٦)	(٤٨,٣٤٣)
(٣٦٢,٥٤٣)	(٣٦٨,٤٤٢)
<b>٣٣٩,٠٤١</b>	<b>٣٥٩,٠٥٩</b>

الموجودات المتداولة  
الموجودات غير المتداولة  
الالتزامات المتداولة  
الالتزامات غير المتداولة

صافي الموجودات

## ١٢ - ممتلكات، مصنع ومعدات (تابع) :

إن بعض المباني والمصنوع في مسيعيد - قطر والبالغة قيمتها ١٣٩٨ مليون ريال قطري ( ٢٠٠٥ : ١,٥٠٠ ) قد تم إنشاءها على أرض مملوكة لشركة قطر للبترول ، باستثناء المجمع السكني لموظفي إحدى المشاريع المشتركة ، والذي تم بناءه على أرض مستأجرة من المركز الفني للتنمية الصناعية .

إن مباني الشركة التابعة في دبي والتي تبلغ صافي قيمتها الدفترية ١٠,٥ مليون ريال قطري (٢٠٠٥ مليون ريال قطري) قد تم بناءها على أرض مستأجرة من سلطة المنطقة الحرة في جبل علي لفترة مبدئية مدتها ١٥ عاماً ابتداءً من شهر أغسطس ٢٠٠٣.

تبلغ تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة دفترياً بالكامل ٥,٥٥٣ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥ ديسمبر ٢٠٠٥) مليون ريال قطري).

تم توزيع مصاريف الاستهلاك في بيان الدخل على النحو التالي :

السنة المنتهية في ٢٠٠٥ ديسمبر ٣١ (معدلة)	السنة المنتهية في ٢٠٠٦ ديسمبر ٣١
ألف ريال قطري ٥١٦,٢٨٩	ألف ريال قطري ٤٨٢,٠٧٧
٦٠٨	٦٠٦
٣٣,٦٢٩	٣٥,١٣٧
٥٥٠,٥٢٦	٥١٧,٨٢٠

تكلفة المبيعات  
مصاريف بيعية  
مصاريف إدارية وعمومية  
المجموع

١٣ - موجودات آخری

ألف ريال قطري (معدلة)	٢٠٠٥	ألف ريال قطري	٢٠٠٦
٥٠,٢٠٠		٣١,٥١٧	
٦١,٧٣٦		١١٤,٢٧٠	
--		١٤,٤٨٧	
--		٢,٩٢١	
<b>١١١,٩٣٦</b>		<b>١٦٣,١٩٥</b>	

محفزات موجودات اخري  
مشاريع تحت التطوير (١)  
مبالغ مدفوعة مقدما للمقاول  
مقاييس أسعار الفائدة  
**المجموع**

(أ) تتعلق مشاريع تحت التطوير بالتكليف المدفوعة من قبل الشركة الأم والمتعلقة بالمشروع المشترك كافاك II وبمساهمة شركة قاطر للميلاديين والتي تمثل شركة مشروع مشترك وسوف تمتلك كافاك ٦٠٪ في هذا المشروع المشترك .

## ١٤ - ذمم دائنة ومستحقات :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٢٩٢,٣٧٣	٥٩١,٥٩٧
٢١٢,٢٧٧	٤٣٧,٣٤٩
٣٧,٣١٩	٣٨,٢٩٠
<b>٦٤٢,٩٧٩</b>	<b>١,٠٦٧,٢٣٦</b>

**المجموع**  
مخصص التزامات تقاعد الموظفين  
ذمم دائنة أخرى ومستحقات  
ذمم دائنة تجارية

النظام

كما في ١ يناير ٢٠٠٦ - كما تم عرضه سابقاً  
تعديل السنة السادسة  
إعادة تصنيف

كما في ١ يناير ٢٠٠٦ - معدل

تعديلات  
أضافات  
إضافات  
تحويلات  
تعديلات وإعادة تصنيف

استبعادات  
تعديلات وإعادة تصنيف  
الاستهلاك للسنة  
كما في ١ يناير ٢٠٠٦  
الاستهلاك المترافق :  
كماء في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

استبعادات  
تعديلات وإعادة تصنيف  
الاستهلاك للسنة  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١٥ - قروض لاجل :

فيما يلي ملخص لقروض المجموعة الموحدة:

الفائدة	العملة	تاريخ الاستحقاق	٢٠٠٦	٢٠٠٥
قرض لأجل (١)	الليبور + ٩٪	دولار أمريكي	٢٠٠٨	٢٧,٩٤٥
قرض لأجل (٢)	الليبور + ٥٪	دولار أمريكي	٢٠١١	٢٨٥,٨٤٠
قرض لأجل (٣)	الليبور + ٦٥٪	دولار أمريكي	٢٠٠٨	٢٤٧,٤١٨
قرض لأجل (٤)	الليبور + هامش فائدة مقبول	دولار أمريكي	٢٠١٦	٤٧٣,٣٩٥
قرض لأجل (٥)	الليبور + ١٠٠٪	دولار أمريكي	٢٠١٢	٢١,٥٤٥
قرض مشترك	الليبور + هامش فائدة مقبول	دولار أمريكي	٢٠٢٠	٢٢,٢٢٨
قرض مشترك	الليبور + ٧٥٪	دولار أمريكي	٢٠٠٦	٤٣٤,٩٨٧
١,٦١٣,٣٦٨				
(٥٥٥,٨١٠)				
١,٥٥٧,٥٥٨				

كانت القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ تستحق السداد كما يلى :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري	
٥٥٥,٨١٠	٢٠٥,٤٥٨	خلال سنة واحدة
٦٤٤,٤٩٩	٩٥٧,٠٨٠	بعد سنة واحدة وقبل مرور ٥ سنوات
٤١٣,٠٥٩	١,٠٠٤,٥٤٣	أكثر من ٥ سنوات
<u>١,٦٣٣,٣٦٨</u>	<u>٢,١٦٧,٠٨١</u>	المجموع

تتراوح نسبة الفائدة الفعالة على القروض، الأحلة للمجموعة بين ١٥٪ و ٢٠٪.

رسن - بن (٢٠١٣) . هذا القرض لأجل هو قرض ممنوح بالدولار الأمريكي ويحمل فائدة حالية بنسبة (الليبور للدولار الأمريكي + ٩٪ سنوياً) قابلة للتغيير . يتداد القرض على خمس دفعات نصف سنوية بواقع ١,٣٠٠ دولار أمريكي لكل دفعة والدفعة النهائية بواقع ١,٢٧٠ دولار أمريكي . لقاء قامت شركة قاسكو بي إسداد كتاب تعهد بالسداد للبنك مقابل هذا القرض .

**قرض لأجل (٢) :**  
بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠٠٥ ، قامت كافاك بتوقيع اتفاقية القرض لأجل (٢) مع بنك محلي ، وذلك لتقديم تسهيلات قرض شركات بمبلغ ٢١٢ مليون دولار أمريكي (تبلغ حصة شركة صناعات قطر ١٠٦ مليون دولار أمريكي ) في ٩ سبتمبر ٢٠٠٥ إعادة تمويل الرصيد القائم من قرض لأجل سابق يتم سداده هذا القرض، من خلال ١١ دفعة نصف سنوية تبدأ من ٩ مارس ٢٠٠٦ .

قرض لاجل (٣) :  
حصلت شركة قاسكو على قرض مساند غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة (الليبور +٦٥٪ سنويًا)، يتم سداد الرصيد المتبقى من القرض على دفعات سنوية بقيمة ٢٠ مليون دولار أمريكي (٧٢,٨ مليون ريال قطري) و٤٤ مليون دولار أمريكي (١٢٢,٧ مليون ريال قطري) يستحق في ٢٠٠٧ على التوالي.

يشكل هذا القرض لأجل تسهيلات بالدولار الأمريكي ، تتألف هذه الاتفاقية من تسهيلات قرض لأجل بقيمة ٤٨٣،٥ مليون دولار أمريكي (شريحة:أ) وتسهيلات عند الطلب بقيمة ٧٥ مليون دولار أمريكي (شريحة: ب) . إن الغاية من تسهيلات الشريحة ب هو عقد تزويد لمشاريع التصميم والتزويد والإنشاءات الهندسية (EPC) ، البرم من قبل قاسكو . يحمل هذا القرض فائدة بنسبة (اللبيور +هاشم يتراوح بين ٠٪،٨٪ ) .

يتم سداد شريحة : (أ) من القرض على تسعه عشر قسطاً بنسبة مسبقة التحديد من مسحوبات القرض ، تبدأ بعد مرور ٦ أشهر على تاريخ الانتهاء من مشاريع التوسيع الخاصة بذلك .

## ١٦ - المطلوب إلى أطراف ذات علاقة :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري	
٣٧٠,٩٢٢	٤٢٢,٤٦٠	المجموع
٣٧٠,٩٢٢	٤٢٢,٤٦٠	مدينة مسيعيد الصناعية
شركات أركمه		شركة قطر لتنقيف المعادن المحدودة
٤٥٧	٧٦٧	شركة أوكتان العالمية المحدودة وقود
--	٢١٧	شركة قطر لتنقيف المعادن المحدودة
--	٩١	شركة أوكتان العالمية المحدودة وقود
--	١	شركة أوكتان للاستثمار LCY
--	٤٩	شركة قطر للكيماويات II
٢	٢٢,٩٣٩	شركة قطر للكيماويات II
٧	٢٣,١٠٦	شركة أوكتان العالمية المحدودة وقود
٣٧٤٢	١,٧٩٠	شركة قطر للكيماويات II
٧٧٤	٥٧	شركة قطر للكيماويات II
٦,٩٣٤	٨,٣٤٢	شركة نوتال للبتروكيماويات
٢١٥,١٥٠	٣٠٦,٨٢٦	شركة قطر للبتروكيماويات
١٧,٦٩٧	٥٢,٨٤٧	شركة قطر للفينيل المحدودة ش.م.ق.
٣٧٠,٩٢٢	٤٢٢,٤٦٠	شركة يارا الدولية (إيه إس إيه)

## ١٧ - مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري	
١٢٠,٢٣٥	٩٥,٦٨٩	الرصيد كما في بداية السنة
٥,٠٤٨	--	إعادة التصنيف
١٧,٢٠٣	٤٠,٣٣٣	مخصصات مكونة خلال السنة
(٤٦,٧٩٧)	(١٧,٢٩٤)	مدفوعات خلال السنة
٩٥,٦٨٩	١١٨,٧٢٨	الرصيد كما في نهاية السنة

## ١٨ - مشتقات الأدوات المالية :

## (أ) عقود مقاييس أسعار الفائدة

دخلت المجموعة بعقود مقاييس أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية بهدف التحوط من خطر تعرضها للتقلب في أسعار الفائدة على قروضها . عقود مقاييس أسعار الفائدة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ كالتالي :

	القيمة الإسمية مليون دولار أمريكي	معدل الفائدة الثابت	معدل الفائدة العادلة ألف ريال قطري	السنة المنتهية في ٢٠٠٥ ديسمبر ٢١ (معدلة)
عقد مقاييس رقم ١	*٢٩٠,٢	%٥,٤٥	(٤٠,٥٤٤)	٢٠٠٦ ديسمبر ٢١ (معدلة)
عقد مقاييس رقم ٢	*١٣٦,٢	%٥,٠١٧٥ و %٤,٩٥٥	٢,٩٢١	٢٠٠٥ ديسمبر ٢١ (معدلة)
<b>المجموع</b>	<b>٤٢٦,٤</b>		<b>(٣٧,٦٢٣)</b>	

صممت هذه المشتقات المالية أدوات تحوط فعالة للتడفقات النقدية .

\* عقد مقاييس رقم ١ مأخوذ من قبل شركة تابعة على قرض رقم (٤) والمذكور في الإيضاح رقم ١٥ أعلاه .

\*\* عقد مقاييس رقم ٢ مأخوذ من قبل إحدى شركات المشاريع المشتركة مع مؤسستان ماليتان مقابل القرض المشترك والمذكور في الإيضاح رقم ١٥ أعلاه يمثل مبلغ ٢,٩٢١ مليون ريال قطري حصة المجموعة وقد تم تصنيف هذا المبلغ تحت بند موجودات أخرى إيضاح رقم ١٢ في الميزانية العمومية الموحدة .

إن كلا العقدين أعلاه وعقود مقاييس أسعار الفائدة مرتبطة بنفس الشروط الجوهرية والحساسة .

## (ب) عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة :

قامت إحدى شركات المشاريع المشتركة للمجموعة بالدخول بعقود تبادل عملات أجنبية آجلة لغرض التحوط لمبيعات بعملة اليورو . كما بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ ، كانت حصة المجموعة من القيمة العادلة لهذا العقد مساوية لـ ٢,٨٢ مليون ريال قطري وتم إظهارها في بيان الدخل لأنها لا يتناسب في الشروط لمحاسبة التحوط ، وقد تم الإفصاح عن المطلوبات الناتجة كجزء في بند الذمم الدائنة والمستحقات .

## ١٩ - رأس المال :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري	(معدلة)	ألف ريال قطري
٤٠٧,٠٥٣	٤٥١,٣٧٤	
٥٥٠,٥٢٦	٥١٧,٨٢٠	
٦,٤٠٤	٦,٤٣٠	
٢١,٥٩١	١٠,٢٢٥	
٢٥,٠٦٥	٢٢,١٦٣	
--	١٠٧,٣٥٤	
<b>٨,٤٤٣,٩٦٢</b>	<b>٩,٣١٢,٦٤٧</b>	

الأسهم المصدرة والمدفوعة بالكامل ٥٠٠,٠٠٠ سهماً  
بنسبة عشرة ريالات قطرية للسهم الواحد

## ٢٤ - استثمارات في شركات المشاريع المشتركة :

إن المبالغ التالية تعكس ، على أساس مجمع ، حصة المجموعة النسبية في موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف شركات المشاريع المشتركة المتضمنة في البيانات المالية الموحدة :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري	(معدلة)	ألف ريال قطري
٣,٣٦٩,١٨٨	٣,٦٨٩,٣٩٨	
٥٣,٦٩٧	٣١,٥١٧	
٧١,٧٠٧	٧١,٧٠٧	
٢٨٤,١٤١	٢٦٥,٦٤٣	
٤,٦٦٥,٢٢٩	٥,٢٥٤,٢٨٢	
<b>٨,٤٤٣,٩٦٢</b>	<b>٩,٣١٢,٦٤٧</b>	
١,١٨٢,٨٢٢	٨٤٩,١٠٧	
٤١٧,١٩٧	٦٣٢,٢٩٦	
<b>١,٦٠٠,٠١٩</b>	<b>١,٤٨١,٤٠٣</b>	

موجودات:  
ممتلكات ، مصنع ومعدات  
موجودات غير متداولة أخرى  
موجودات غير ملموسة  
أدوات مالية  
موجودات متداولة  
**المجموع**

مطلوبيات:  
مطلوبيات متداولة  
مطلوبيات غير متداولة  
**المجموع**

	٢٠٠٥	٢٠٠٦
السنة المنتهية في ٢٠٠٥ ديسمبر ٢١ (معدلة)	السنة المنتهية في ٢٠٠٦ ديسمبر ٢١ (معدلة)	ألف ريال قطري
١,٥٩٣,٠٤٢	١,٧٤١,٧٧٢	
٩٧٩,٢٨٧	١,٠٠٦,٦٠٨	
١,٧٨٩,٤٤٤	٢,٧٩٠,١٩٥	
٢,٢١٦,٢٦٦	٢,٢٣٩,٤٩٠	
<b>٦,٥٧٨,٠٣٩</b>	<b>٧,٧٧٨,٠٦٥</b>	

بتروكيماويات  
إضافات بتولية  
فولاذ  
أسمنت  
**المجموع**

## ٢٤- استثمارات في شركات المشاريع المشتركة (تابع) :

**تعهدات عقود الإيجار التشغيلية :**  
وقدت المجموعة على اتفاقيات عقود إيجار تشغيلي مع شركة قطر للبترول تتضمن أراضٍ أنشأت عليها مرافق المصنع وإستخدام مرفق موانئ السفن .  
بالإضافة لذلك قامت إحدى الشركات التابعة بالدخول في عقد إيجار مع حكومة دبي وسوف يكون على الشركة التزامات طارئة متساوية لقيمة دفعات الإيجار السنوية للأرض والتي سوف يتم إنشاء المصنع عليها .  
والتفاصيل كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٧,٦١٠	٧,٩٠٣
٣٤,٨١	٣٥,٧١٢
٧٨,٠٩٧	٨٥,٢٣٦
<b>١١٩,٧٨٨</b>	<b>١٢٨,٨٥٢</b>

### تعهدات عقود الإيجار التشغيلي :

دفعات إيجارات مستقبلية :  
خلال سنة واحدة  
بعد سنة واحدة وقبل مرور خمس سنوات  
بعد خمس سنوات  
مجموع مصاريف عقود الإيجار التشغيلي المتعاقدين عليها  
كما بتاريخ الميزانية العمومية

للسنة المنتهية في ٢٠٠٥ ٣١ (معدلة)	للسنة المنتهية في ٢٠٠٦ ٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤,٧٨٨,٥٩٥	٤,٩٨٧,٨٧٠
١٢١,٨٧٦	٢٦٩,١٢٨
<b>٤,٩٢٠,٤٤٧١</b>	<b>٥,٢٥٧,٠٠٨</b>

### تعهدات عقود الإيجار التمويلية :

وقدت إحدى شركات المشاريع المشتركة للمجموعة عقد مع طرف أجنبي للأعمال الهندسية والإنشاءات وعمليات ميناء البولي إيثيلين للتغليف والتحميل  
بلغ حصة المجموعة من مجموع الحد الأدنى من دفعات الإيجار كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
--	١٩,٦٦٢
--	٧٨,٧٧٩
<b>--</b>	<b>٩٨,٤٤١</b>

بعد سنة واحدة وقبل مرور خمس سنوات  
بعد خمس سنوات  
المجموع

للسنة المنتهية في ٢٠٠٥ ٣١ (معدلة)	للسنة المنتهية في ٢٠٠٦ ٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١,٧٥٧,٢٠٢	١,٨٨٨,٣١٥
٤٠,٠٦	٢٥,٤١٠
٨٩,٠٨٩	٩٢,٣٩٥
٢١٠,٤٦٩	٢٣٤,٥٦٨
<b>٢,٠٩٧,٢٦٦</b>	<b>٢,٢٤٠,٦٨٨</b>

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
<b>٢,٦٦٦,٩٩</b>	<b>١,٤٧١,٢١</b>

إيرادات :  
مبيعات  
أخرى  
المجموع

مصاريف :  
تكلفة المبيعات  
مصاريف فوائد ورسوم التمويل  
مصاريف بيعية  
مصاريف إدارية وعمومية  
المجموع

**٢٥- تعهدات :**  
صادقت المجموعة على النفقات الرأسمالية للمشروع والتعهدات الأخرى وكما يلي :

تعهدات أخرى :  
كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ ، كان على الشركة الأم تعهد بدفع مانسبته ٥٠٪ من إستثمارها في شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) والبالغ ٢,٩٣٤,٢١٠ ريال قطري .

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
<b>٢,٦٦٦,٩٩</b>	<b>١,٤٧١,٢١</b>

تعهدات النفقات الرأسمالية :  
معدات ، مصنع ومعدات

إن تناصيل تعهدات رأس المال الهامة كما يلي :

أ ) قامت قاسكو بتاريخ ٥ ديسمبر ٢٠٠٤ بتوقيع اتفاقية من أجل وضع التصميم والأعمال الهندسية والإنشاءات واجراء الاختبارات للتوسيع المقامة في مصنع قاسكو . تبلغ قيمة العقد مبلغ ٤٠٠,٤٠٠ دولار أمريكي . كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت قيمة التعهدات المتبقية لهذا المشروع مبلغ ٢٦٧,٤٠٠ دولار أمريكي وتعادل ٢٢١,٢٠٠ ريال قطري .

ب ) قامت قاسكو بتاريخ ٢١ إبريل ٢٠٠٥ بتوقيع اتفاقية وضع التصميم والأعمال الهندسية والإنشاءات واجراء الاختبارات على مشغل صهر الحديد .  
تبلغ قيمة العقد ١٠١,٥٧٧,٠٠٠ يورو . كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت قيمة التعهدات المتبقية لهذا المشروع مبلغ ٤,٠٤٦,٨٤٢ يورو وتعادل ١٧,٥٢٢,٨٢١ ريال قطري .

ج ) قامت قاسكو بتاريخ ١٢ إبريل ٢٠٠٥ بتوقيع اتفاقية تصميم وتزويد وبناء هندي لصناعة جديده لسحب القطبان المعدنية . تبلغ قيمة العقد مبلغ ٨,٢٤٠,٨٢٤ دولار أمريكي بالإضافة إلى ٢٩,٢٧٠,٨٧٥ يورو . كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت قيمة التعهدات المتبقية لهذا المشروع مبلغ ٨,٢٤٠,٨٢٤ دولار أمريكي وتعادل ٣٠,٠٠٨,٩٦١ ريال قطري على التوالي .

د ) قامت قاسكو في ٢١ تشرين الثاني ٢٠٠٥ بتوقيع اتفاقية لوضع التصميم والأعمال الهندسية والتزويدات والإنشاءات والإشراف لصنع صهر الحديد المذكور في النقطة ج ، صهريج صهر الحديد ، تبلغ قيمة العقد وقيمة التعهدات المتبقية كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ لهذا المشروع مبلغ ٥,١٢٣,٥٨٨ يورو و المساوي لمبلغ ٢٢,١٠٢,٦٤٥ ريال قطري و ١٠,٣١٥,٦٤١ ريال قطري .

هـ ) في ٢٥ مارس ٢٠٠٤ وقعت شركة قابكو اتفاقية لتحسين فعالية العمليات وزيادة السعة الإنتاجية لصنع إنتاج الإيثيلين . بلغت قيمة العقد مبلغ ٤٥٥,٥٤٤ دولار أمريكي . كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت قيمة التعهدات المتبقية لهذا المشروع مبلغ ٢٦,٥٨٨,١٤٤ دولار أمريكي وتعادل ٩٦,٧٨٠,٨٠٨ ريال قطري .

و ) تضمن التعهدات الموضحة أعلاه حصة المجموعة من تعهدات النفقات الرأسمالية لشركة قابقوين والتي تبلغ ١١١٧,٦ مليون ريال قطري .

## ٢٧ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع) :

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والأعضاء الآخرين من المدراء الرئيسيين خلال العام ما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٥
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٧٩,١٧٩	١٧٧,١٤
(معدلة)	ألف ريال قطري (معدلة)

تتضمن مكافأة المدراء الرئيسيين على المنافع قصيرة الأجل ومكافأة نهاية الخدمة والمساهمة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين .

٢٨ - التزامات طارئة :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
(معدلة)	(معدلة)
٢٢١,٦١٧	٦٣٨,٦١١
٥,٨٩٧	٢,٤٦٩
٦,٤٧٠	١٦,٣٥٥

- أ ) خطابات اعتمادات
- ب ) كفالات بنكية
- ج ) إيداعات أمانة

٢٩ - الأدوات المالية :

**القيمة العادلة للأدوات المالية :**  
إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسوية التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل على أساس تجاري بحت . ويحيط أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكفة التاريخية ، فإن القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة – باستثناء بعض الاستثمارات والمشتقات المالية – قد تختلف عن قيمتها العادلة ، ويرأى الإداره ، إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية .

**مخاطر أسعار الفائدة :** إن تعرض المجموعة لحساسية أسعار الفائدة ومواعيد الاستحقاق المتعلقة بالنقد والأرصدة لدى البنوك والقروض قد تم إيضاحها بالتفاصيل ضمن الإيصالات المتعلقة بها، أما باقي الموجودات والتزامات المالية للمجموعة فهي غير خاضعة لحساسية الفائدة . وكجزء من إستراتيجية الشركة، فإنها تهدف إلى الحفاظ على محفظة متنوعة من الأصول والالتزامات، وذلك بهدف تحقيق أقصى القيمة المضافة للشركة.

**مخاطر العملة :** تتعرض المجموعة بشكل جوهري لمخاطر العملة وذلك لأن الريال القطري مثبت بالنسبة للدولار الأمريكي . وفيما يتعلق بالمعاملات بالعملات الأخرى، تنص سياسة المجموعة على الدخول بعقود تبادل عملة آجية للتحوط من أحطاط تقلب العملات الأجنبية المستلمة والمدفوعة .

٣٠ - الاحتياطي القانوني

تم تأسيس شركة قطر صناعات قطر تماشياً مع المادة (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والتي نصت على أن الشركة معاة من أحكام القانون المذكور .  
وبما أن عقد تأسيس الشركة لم ينص على تكوين مخصص الاحتياطي قانوني ، فإن تفاصيل الاحتياطي القانوني الظاهر في الميزانية العمومية الموحدة يمثل مجموع الاحتياطي القانوني للشركة التابعة وإحدى شركات المشاريع المشتركة، حيث تم تصميمها لغایات توحيد البيانات المالية.

٣١ - النقد وشبه النقد :

ألف ريال قطري (معدلة)	ألف ريال قطري
٣,٩٥٠,١١٢	٤,٦٢٦,٣٨٩
(١,٢٧٠,٥٧٤)	(١,٤٩٩,٥٥٩)
٢,٧٩١,٥٣٨	٣,١٢٦,٨٣٠

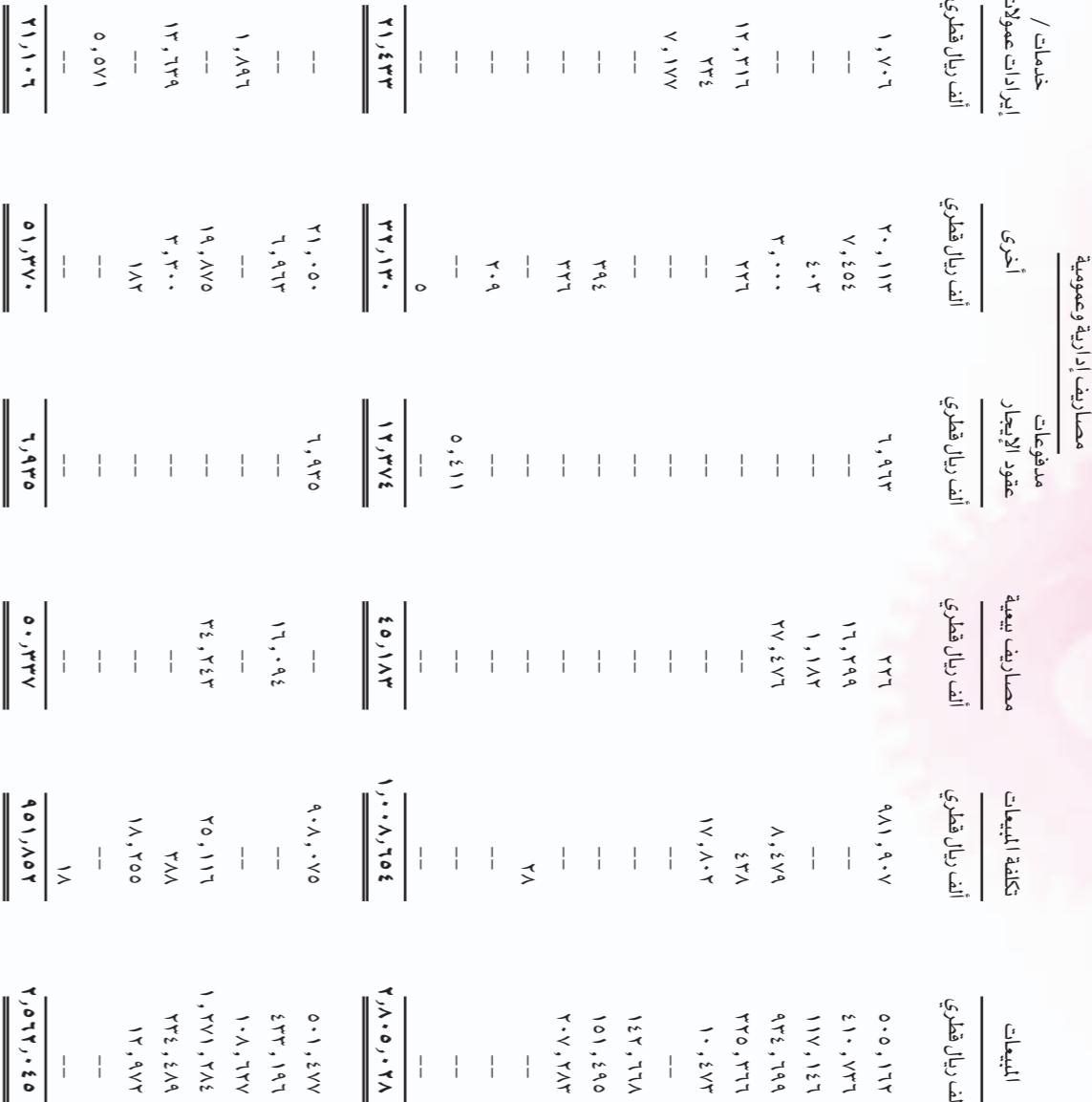
نقد وارصدة لدى البنوك  
يطرح : ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوماً  
الصافي \*

\* يتضمن هذا البند مبلغ ٨,٠٠٠ مليون ريال قطري (١,٥ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٥ ) مخصصة لمشروع كافاك II .

٣٢ - التقرير القطاعي :

المجموع	فولاذ	أسدمة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٧,٧٧٨,٠٦٥	٢,٧٩٠,١٩٥	٢,٢٣٩,٤٩٠
٤,٤٩٦,٢٥٠	٢,٢٨٠,٩٧٢	٩٧٢,٣٢٢
١٤,٢٧١,٩٤٧	٤,٨٨٥,٨٦٢	٣,٩٩٥,٠٨٦
٣,٨٠٤,٥٠٠	٢,٣٢٣,١٥١	٢٣٧,٧٢٢

المبيعات  
المصاريف / التكاليف  
الموجودات  
المطلوبات



٢٧ - معاملات مع اطراف ذات علاقة :

## ٣٣ - المصادقة على البيانات المالية الموحدة :

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ فبراير ٢٠٠٧ .

## ٣٤ - التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لتقدير الأحداث غير المؤكدة :

قامت الإداره بإستخدام مجموعة من التقديرات المتعلقة بتطبيق المبادئ المحاسبية البنية في الإيضاح رقم (٤) وال المتعلقة بالقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا يمكن تقديرها عن طريق أطراف أخرى .

تعتمد هذه التقديرات على الخبرات السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة ، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات . يتم مراجعة هذه التقديرات والإفتراضات الأساسية بصورة دورية ويتم الإعتراف بأي تعديل على التقديرات المحاسبية خلال السنة التي تم بها هذا التعديل إذا كان أثره على الفترة الحالية المستقبلية .

### - التقديرات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية :

فيما يلي التقديرات الهامة (عدا عن تلك التي تتضمن عملية تقدير والموضحة أدناه) المستخدمة من قبل الإدارة في عملية تقدير السياسات المحاسبية والتي كان لها أثر جوهري على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية . عند مراجعة كافة الإستثمارات المتاحة للبيع إلى القيمة الممكن إستردادها من هذه الإستثمارات ، تم تحديد تدريجياً دائم لبعض هذه الإستثمارات وعليه تم تحديدها إلى بيان الدخل .

### - استثمارات عقارية :

قامت المجموعة بإستخدام مبدأ القيمة العادلة لتقدير الإستثمارات العقارية وبناءً عليه تم الإعتراف بالتغيير في القيمة العادلة في بيان الدخل .

### - تصنیف الإستثمارات في حقوق الملكية :

تمتلك المجموعة إستثمارات في حقوق الملكية متداولة . لم يتم الإداره بإحتساب الربح أو الخسارة قصیر الأمد غير المتحقق في بيان الدخل لبعض هذه الإستثمارات وذلك لأن هدف الإداره هو الإحتفاظ بهذه الإستثمارات على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة اليومية (العادية) ، ولذلك تم تصنیف هذه الإستثمارات كإستثمارات متاحة للبيع وسوف يتم معاملة أي ربح أو خسارة قصیر الأمد غير متحقق كبني في حقوق الملكية .

### - المصادر الأساسية لتقدير الأحداث غير المؤكدة :

فيما يلي الإفتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية لتقدير الأحداث غير المؤكدة في تاريخ الميزانية العمومية والتي لها أثر رئيسي في إحداث تعديلات هامة على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة القادمة .

### - انخفاض قيمة الإستثمارات :

يتم تخفيض قيمة الإستثمارات عندما تكون الإداره متأكدة وتمتلك دليل موضوعي على وجود إنخفاض طويل الأمد في القيمة العادلة للإستثمارات.

### - انخفاض قيمة الدعم المديني :

يتم تقدير قيم الدعم المديني تحصيلها عندما يتبين أن هذه الدعم غير قابلة للتحصيل بكمال قيمتها . بالنسبة للدعم المادي ، يتم تقدير قيمها القابلة للتحصيل بشكل منفصل لكل دمة على حدى . أما بالنسبة للدعم الأقل مادية والتي فات أوان استحقاقها فيتم تقديرها مجتمعة وعمل مخصص وفقاً لفترة تأخر سدادها اعتماداً على المعلومات السابقة عن نسب التحصيل مثل هذه الدعم . بتاريخ الميزانية العمومية ، كانت القيمة الإجمالية للدعم المديني التجارية ٧٣١ مليون ريال قطري (٥٣٠ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٥ ) وبلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ٢١ مليون ريال قطري (٢٠١ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٥ ) . لاتواجه المجموعة مشكلات متعلقة بتحصيل دعمها المديني الناتجة عن المبيعات حيث أنها مقابل إعتمادات مستدينة .

### - انخفاض قيمة المخزون :

يتم الاحتياط بالمخزون مقيماً بالتكلفة أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل . عندما يتقادم المخزون يتم عمل تقدير لصافي قيمته التحصيلية . بالنسبة لبند المخزون ، يتم تقدير قيمها القابلة للتحصيل بشكل منفصل لكل بند على حدى . أما بالنسبة لبند المخزون الأقل مادية والتي قد طرأ عليها تقادم فيتم تقديرها مجتمعة وعمل مخصص لها وفقاً لنوع المخزون ولدرجة التقادم اعتماداً على المعلومات السابقة عن قيمها التحصيلية . بتاريخ الميزانية العمومية ، بلغت القيمة الإجمالية للمخزون ٩٢٤ مليون ريال قطري (٧٥١ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٥ ) وكان مبلغ مخصص قطع الغيار المقادمة ٥٥ مليون ريال قطري (٥٢ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٥ ) . سوف يتم الاعتراف ضمن بيان الدخل بأية فروقات قد تظهر بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ التي كان من المتوقع تحصيلها .

## ٣٥ - أرقام مقارنة :

تم إعادة ترتيب بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتناسب مع طريقة العرض المتبعة في السنة الحالية .